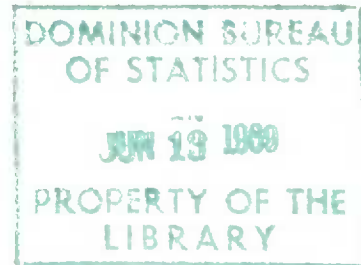


C-3

CATALOGUE No.
24-205
ANNUAL - ANNUEL



FISHERIES STATISTICS
NOVA SCOTIA

LA STATISTIQUE DES PÊCHES
NOUVELLE-ÉCOSSE

1967

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

FISHERIES STATISTICS
NOVA SCOTIA

LA STATISTIQUE DES PÊCHES
NOUVELLE-ÉCOSSE

1967

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

June - 1969 - Juin
6507-734

Price—Prix: 75 cents

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- preliminary figures.
- ⋆ revised figures.

Note: Information contained herein has been prepared from data received by the Dominion Bureau of Statistics as well as the Department of Fisheries.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- nombres provisoires.
- ⋆ nombres rectifiés.

Nota: Les données présentées dans ce rapport, parviennent de chiffres reçus par le Bureau fédéral de la Statistique ainsi que du Ministère des pêcheries.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Map of Nova Scotia Sea Fisheries Districts	4
Description of Nova Scotia Sea Fisheries Districts	5

Summary Tables

Table	
1. Landings, Quantity and Value by Species, Nova Scotia, 1963-1967 ...	7
2. Value of Products by Species, Nova Scotia, 1963-1967	9
3. Selected Products, Quantity and Value, Nova Scotia, 1963-1967	11

Detailed Tables

4. Landings, Quantity and Value by Species and Fisheries Districts, Nova Scotia, 1966 and 1967	12
5. Products Quantity and Value by Species, Nova Scotia, 1966 and 1967	30
6. Classification of Fishing Craft Over 10 Tons, by Gross Tonnage and Type of Gear Used, Nova Scotia, 1966 and 1967	34
7. Classification of Fishing Craft Over 10 Tons, by Overall Length and Type of Gear Used, Nova Scotia, 1966 and 1967	34
8. Classification of Fishing Craft Over 10 Tons, by Overall Length and Fisheries Districts, Nova Scotia, 1966 and 1967	35
9. Classification of Fishing Craft Under 10 Tons, by Overall Length and Fisheries Districts, Nova Scotia, 1966 and 1967	37
10. New Capital Investment in the Commercial Fishery, Nova Scotia, 1966 and 1967	38
11. Number of Fishermen, by Extent of Employment and by Fisheries Districts, Nova Scotia, 1966 and 1967	39
12. Persons Engaged in the Major Fisheries, by Fisheries Districts, Nova Scotia, 1966 and 1967	40

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Carte des districts de pêche maritime de la Nouvelle-Écosse	4
Description des districts de pêche maritime de la Nouvelle-Écosse	5

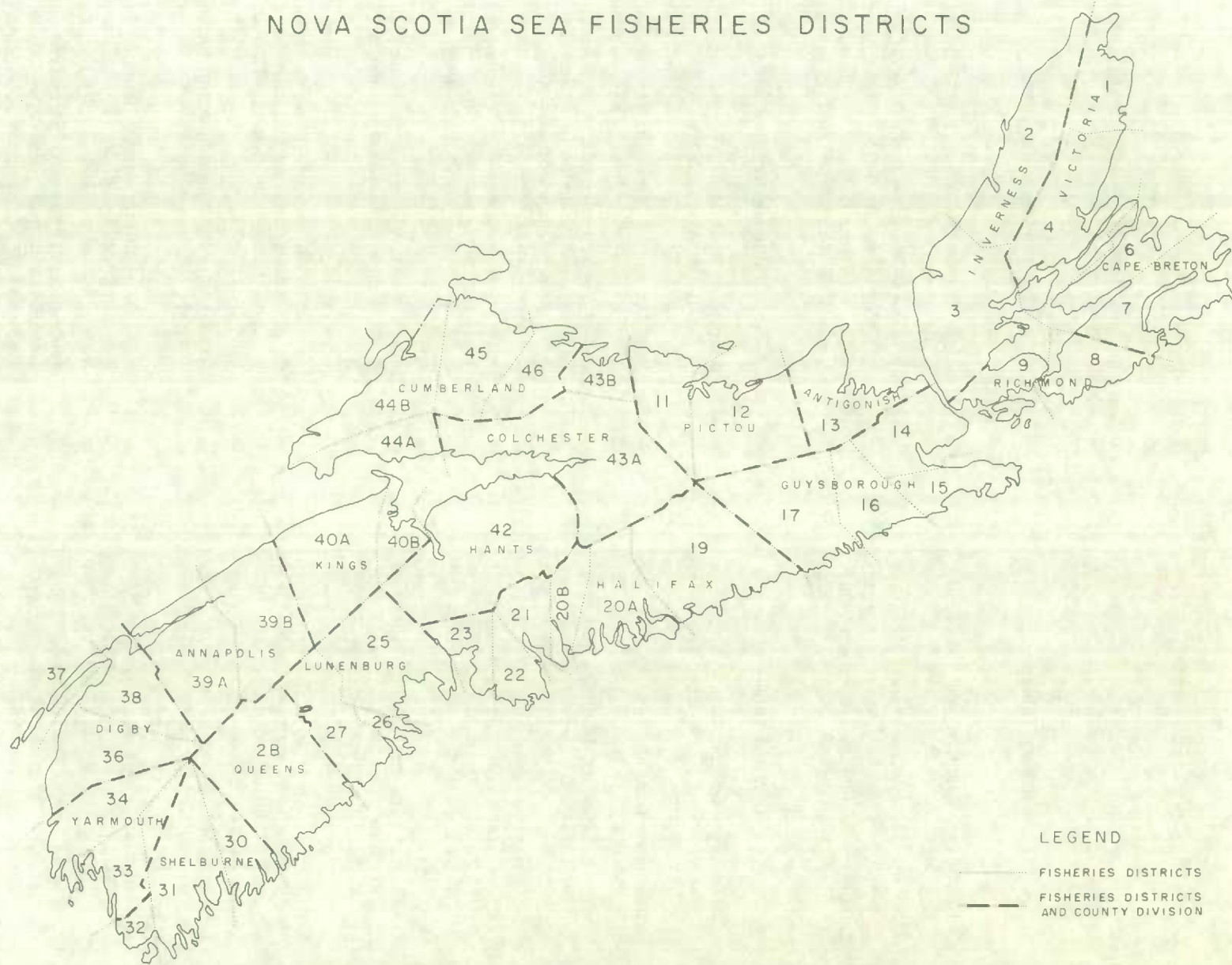
Tableaux récapitulatifs

Tableau	
1. Quantité et valeur débarquées, par espèce, Nouvelle-Écosse, 1963-1967	7
2. Valeur des produits, par espèce, Nouvelle-Écosse, 1963-1967	9
3. Quantité et valeur de certains produits, Nouvelle-Écosse, 1963-1967	11

Tableaux détaillés

4. Quantité et valeur débarquées par espèce et district de pêche, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967	12
5. Quantité et valeur des produits par espèce, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967	30
6. Classes d'embarcations de pêche de plus de 10 tonnes, suivant le tonnage brut et le genre d'engin utilisé, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967	34
7. Classes d'embarcations de pêche de plus de 10 tonnes, suivant leur longueur et le genre d'engin utilisé, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967	34
8. Classes d'embarcations de pêche de plus de 10 tonnes, suivant leur longueur et les districts de pêche, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967	35
9. Classes d'embarcations de pêche de moins de 10 tonnes, suivant leur longueur et les districts de pêche, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967	37
10. Nouveaux investissements dans la pêche commerciale, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967	38
11. Nombre de pêcheurs, suivant la durée de leur emploi et les districts de pêche, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967	39
12. Personnel occupé aux principales pêches, suivant les districts, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967	40

NOVA SCOTIA SEA FISHERIES DISTRICTS



LEGEND

- FISHERIES DISTRICTS
- - - FISHERIES DISTRICTS AND COUNTY DIVISION

NOVA SCOTIA FISHERIES DISTRICTS

Victoria County

1. From Inverness County line to Path End (exclusive).
4. South of Path End (inclusive) to Cape Breton County line.

Inverness County

2. From Victoria County line to Broad Cove (exclusive).
3. From Broad Cove (inclusive) to Richmond County line.

Cape Breton County

6. From Victoria County line to Bridgeport – East Bay (exclusive).
7. From Bridgeport – East Bay (inclusive) to Richmond County line.

Richmond County

8. From Cape Breton County line to St. Peter's Canal.
9. From St. Peter's Canal to Inverness County line, including Isle Madame.

Pictou County

11. From Colchester County line to the western shore of Pictou Harbor (inclusive) including Pictou Island.
12. From the eastern shore of Pictou Harbor (inclusive) to the Antigonish County line.

Antigonish County

13. Antigonish County (all).

Guysborough County

14. From Antigonish County line to Halfway Cove (exclusive).
15. From Halfway Cove (inclusive) to Little Harbor (inclusive).
16. From Little Harbor (exclusive) to Country Harbor (exclusive).
17. From Country Harbor (inclusive) to Halifax County line.

Halifax County

19. From Guysborough County line to Newcombe's Brook, East Ship Harbor (inclusive).
- 20A. From Newcombe's Brook, East Ship Harbor to Cole Harbor (exclusive).
- 20B. From Cole Harbor (inclusive) to the mouth of the Sackville River including the eastern shore of Halifax Harbor.
21. Includes Halifax City, the western shore of Halifax Harbor and Bedford Basin also includes the Sackville and Rawdon Rivers and Scotia Fat Salvage plant at Fennerty Lake, Sackville.
22. From the Arm Bridge on the western shore of the Northwest Arm to Black Point, Shad Bay (inclusive).
23. From Black Point, Shad Bay (exclusive) to Lunenburg County line.

DISTRICTS DE PÊCHE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

Comté de Victoria

1. De la frontière du comté d'Inverness à Path-End (exclu).
4. Au sud de Path-End (inclus) à la frontière du comté de Cap-Breton.

Comté d'Inverness

2. De la frontière du comté de Victoria à Broad-Cove (exclu).
3. De Broad-Cove (inclus) à la frontière du comté de Richmond.

Comté de Cap-Breton

6. De la frontière du comté de Victoria à Bridgeport – East-Bay (exclu).
7. De Bridgeport – East-Bay (inclus) à la frontière du comté de Richmond.

Comté de Richmond

8. De la frontière du comté de Cap-Breton au canal St-Peter.
9. Du canal St-Peter à la frontière du comté d'Inverness, y compris l'île Madame.

Comté de Pictou

11. De la frontière du comté de Colchester à la rive occidentale du port de Pictou (inclusive), y compris l'île Pictou.
12. De la rive orientale du port de Pictou (inclusive) à la frontière du comté d'Antigonish.

Comté d'Antigonish

13. Tout le comté d'Antigonish.

Comté de Guysborough

14. De la frontière du comté d'Antigonish à Halfway-Cove (exclu).
15. De Halfway-Cove (inclus) à Little-Harbor (inclus).
16. De Little-Harbor (exclu) à Country-Harbor (exclu).
17. De Country-Harbor (inclus) à la frontière du comté d'Halifax.

Comté d'Halifax

19. De la frontière du comté de Guysborough à Newcombe's Brook, East-Ship-Harbor (inclus).
- 20A. De Newcombe's Brook (East-Ship-Harbor exclu) à Cole-Harbor (exclu).
- 20B. De Cole-Harbor (inclus) à l'embouchure de la rivière Sackville, y compris la rive orientale du port d'Halifax.
21. Comprend la ville d'Halifax, la rive occidentale du port d'Halifax et le bassin Bedford ainsi que les rivières Sackville et Rawdon et l'usine Scotia-Fat-Salvage au lac Fennerty, Sackville.
22. Du pont Arm sur la rive occidentale de Northwest-Arm à Black-Point (Shad-Bay inclus).
23. De Black-Point (Shad-Bay exclu) à la frontière du comté de Lunenburg.

Lunenburg County

25. From Halifax County line to Oakland, Eastern side of Mahone Bay (inclusive).
26. From Mahone Bay (inclusive) to La Have River.
27. From La Have River to Queens County line.

Queens County

28. Queen's County (all).

Shelburne County

30. From Queens County line to Jordan River.
31. From Jordan River to Barrington River.
32. From Barrington River to Yarmouth County line.

Yarmouth County

33. From Shelburne County line to Comeau Hill (inclusive).
34. From Comeau Hill (exclusive) to Digby County line.

Digby County

36. From Yarmouth County line to Sissiboo River.
37. Digby Neck — Brier Island to Rossway (inclusive).
38. From Sissiboo River to Annapolis County line; Digby Neck to Rossway (exclusive).

Annapolis County

- 39A. From Digby County line to Hampton (exclusive).
- 39B. From Hampton (inclusive) to Kings County line.

Kings County

- 40A. From Annapolis County line to Cape Split (exclusive).
- 40B. From Cape Split (inclusive) to Hants County line.

Hants County

42. Hants County (all); plus the tidal portion of the Stewiacke River in Colchester County.

Colchester County

- 43A. From Cumberland County line to Hants County line, less the tidal portion of the Stewiacke River.
- 43B. From Cumberland County line to Pictou County line (Gulf side)

Cumberland County

- 44A. From Colchester County line to Cape Chignecto (exclusive).
- 44B. From Cape Chignecto (inclusive) to New Brunswick border.
45. From New Brunswick border (Northumberland Strait) to Pugwash Point (inclusive).
46. From Pugwash Point (exclusive) to Colchester County line.

Comté de Lunenburg

25. De la frontière du comté d'Halifax à Oakland, du côté oriental de la baie Mahone (incluse).
26. De la baie Mahone (incluse) à la rivière La Have.
27. De la rivière La Have à la frontière du comté de Queens.

Comté de Queens

28. Tout le comté de Queens.

Comté de Shelburne

30. De la frontière du comté de Queens à la rivière Jordan.
31. De la rivière Jordan à la rivière Barrington.
32. De la rivière Barrington à la frontière du comté de Yarmouth.

Comté de Yarmouth

33. De la frontière du comté de Shelburne à Comeau-Hill (inclus).
34. De Comeau-Hill (exclu) à la frontière du comté de Digby.

Comté de Digby

36. De la frontière du comté de Yarmouth à la rivière Sissiboo.
37. Digby-Neck — Île Brier à Rossway (inclus).
38. De la rivière Sissiboo à la frontière du comté d'Annapolis; Digby-Neck à Rossway (exclu).

Comté d'Annapolis

- 39A. De la limite du comté de Digby à Hampton (exclu).
- 39B. De Hampton (inclus) à la limite du comté de Kings.

Comté de Kings

- 40A. De la limite du comté d'Annapolis au cap Split (exclu).
- 40B. Du cap Split (inclus) à la limite du comté de Hants.

Comté de Hants

42. Tout le comté de Hants, plus la portion à flot de la rivière Stewiacke dans le comté de Colchester.

Comté de Colchester

- 43A. De la limite du comté de Cumberland à la limite du comté de Hants, moins la partie limitée de la rivière Stewiacke.
- 43B. De la limite du comté de Cumberland à celle du comté de Pictou (côté du golfe).

Comté de Cumberland

- 44A. De la limite du comté de Colchester au cap Chignecto (exclu).
- 44B. Du cap Chignecto (inclus) à la frontière du Nouveau-Brunswick.
45. De la frontière du Nouveau-Brunswick (déroit de Northumberland) à Pugwash-Point (inclus).
46. De Pugwash-Point (exclu) à la frontière du comté de Colchester.

TABLE 1. Landings, Quantity and Value by Species, Nova Scotia, 1963-1967
TABLEAU 1. Quantité et valeur débarquées, par espèce, Nouvelle-Écosse, 1963-1967

Note: Q. - Quantity is in '000 lb. V. - Value is in \$'000

Nota: Q. - Quantité en milliers de livres. V. - Valeur en milliers de dollars.

Species - Espèces		1963	1964	1965	1966	1967	Average - Moyenne 1963-1967
Nova Scotia - Total - Nouvelle-Écosse	V.	36,228	42,436	49,371	49,456	48,211	45,141
Sea fish - Total - Poissons de mer	Q.	427,127	514,703	592,350	706,344	693,406	586,786
	V.	35,145	40,977	48,193	46,738	45,401	43,290
Groundfish - Total - Poissons de fond	Q.	301,018	346,108	379,175	413,840	374,164	362,861
	V.	13,931	16,397	18,449	22,108	19,672	18,111
Catfish, gutted head on - Poisson-chat vidé et non étêté	Q.	1,981	2,111	2,338	2,105	1,906	2,088
	V.	64	67	80	80	67	72
Cod, gutted head on - Morue vidée et non étêtée	Q.	97,237	104,138	138,145	138,222	126,933	120,935
	V.	4,298	4,841	6,461	7,038	6,296	5,786
Cusk, gutted head on - Brosme vidé et non étêté	Q.	4,693	7,902	8,848	11,151	11,437	8,808
	V.	156	288	357	460	483	349
Flounders, round - Flets entiers	Q.	1,462	2,903	2,669	3,074	2,907	2,603
	V.	66	130	137	178	145	131
Haddock, gutted head on - Églefin vidé et non étêté	Q.	72,317	88,792	79,265	101,472	94,265	87,222
	V.	4,166	5,394	5,275	7,286	6,344	5,693
Hake, gutted head on - Merlu vidé et non étêté	Q.	8,623	8,671	5,498	6,708	4,111	6,722
	V.	271	291	168	229	144	221
Halibut, gutted head off - Flétan vidé et étêté	Q.	3,584	3,114	3,137	3,162	3,089	3,217
	V.	1,311	1,130	1,206	1,450	1,414	1,302
Plaice, round - Plie entière	Q.	15,290	30,354	28,638	47,821	41,643	32,749
	V.	506	1,024	980	1,771	1,583	1,172
Pollock, gutted head on - Gouberge vidé et non étêté	Q.	43,726	48,385	44,851	32,263	30,795	40,004
	V.	1,296	1,535	1,636	1,298	1,223	1,398
Redfish, round - Perche rose entière	Q.	20,935	12,615	20,113	29,289	15,394	19,669
	V.	644	363	588	922	448	593
Skate, gutted head on - Raie entière	Q.	70	55	106	87	75	79
	V.	2	2	2	2	1	2
Witch, round - Plie grise entière	Q.	19,064	21,551	20,283	18,972	22,144	20,402
	V.	812	917	885	871	1,005	898
Yellowtail, round - Limande ferrugineuse entière	Q.	8,934	10,016	18,750	13,352	12,877	12,786
	V.	283	300	562	398	395	388
Other (various) - Autres (diverses formes)	Q.	3,102	5,501	6,534	6,162	6,588	5,577
	V.	56	115	112	125	124	106
Pelagic and estuarial - Total - Poissons pélagiques ou d'estuaire	Q.	87,515	129,783	172,454	254,152	285,921	185,965
	V.	4,148	5,361	5,626	6,576	7,031	5,748
Alewives, round - Gasparot entier	Q.	3,821	4,004	4,450	3,576	2,426	3,655
	V.	114	92	120	96	53	95
Bass, striped, round - Bar d'Amérique entier	Q.	15	12	5	2	4	8
	V.	1	2	--	--	--	1
Eels, round - Anguille entière	Q.	149	141	124	135	146	139
	V.	22	17	12	17	20	17
Herring, round - Hareng entier	Q.	59,102	98,545	143,337	226,194	255,737	156,583
	V.	743	916	1,445	2,339	2,621	1,613
Mackerel, round - Maquereau entier	Q.	10,781	13,940	15,534	15,297	18,260	14,762
	V.	446	535	538	602	720	568
Salmon, round - Saumon entier	Q.	302	252	294	281	346	295
	V.	174	162	193	196	228	191
Sardines (small herring), round - Sardine (petit hareng) entière	Q.	1	1	1	1	1	1
	V.	1	1	1	1	1	1
Shad, round - Alose entière	Q.	176	128	97	62	23	97
	V.	14	9	7	5	3	8
Smelts, round - Éperlan entier	Q.	236	298	277	338	279	286
	V.	39	43	37	54	43	43
Sturgeon, round - Esturgeon entier	Q.	7	5	1	2	--	3
	V.	--	--	--	--	--	--
Swordfish, gutted head off - Espadon vidé et étêté	Q.	12,497	11,855	7,805	7,403	8,007	9,514
	V.	2,576	3,561	3,253	3,214	3,292	3,179
Tuna, gutted head off - Thon vidé et étêté	Q.	404	562	309	371	525	434
	V.	19	22	14	32	44	26
Other (various) - Autres (diverses formes)	Q.	25	41	221	491	168	189
	V.	--	2	7	21	7	7

1 Included in "Herring". - Compris dans "Hareng".

TABLE 1. Landings, Quantity and Value by Species, Nova Scotia, 1963-1967 - Concluded
 TABLEAU 1. Quantité et valeur débarquées, par espèce, Nouvelle-Écosse, 1963-1967 - fin

Species - Espèces	1963	1964	1965	1966	1967	Average Moyenne 1963-1967
Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin:						
Molluscs and crustaceans - Total - Mollusques et crustacés Q.	38,044	37,757	39,303	36,451	31,396	36,590
V.	17,057	19,180	24,048	17,979	18,552	19,363
Clams - Coques:						
Bar, in shell - Mactre en coquille Q.	60	59	42	35	232	85
V.	4	5	4	4	19	7
Quahaugs, in shell - Quahaug en coquille Q.	-	-	-	75	53	26
V.	-	-	-	3	3	1
Razor, in shell - Couteau en coquille Q.	-	-	-	-	-	-
V.	-	-	-	-	-	-
Soft-shelled, in shell - Mye en coquille Q.	646	1,050	924	1,249	2,161	1,206
V.	45	65	69	81	142	80
Lobsters, in shell - Homard dans la carapace Q.	20,224	19,116	18,542	15,977	14,364	17,645
V.	10,747	11,996	13,602	10,467	10,733	11,509
Oysters, in shell - Huître en coquille Q.	856	634	517	748	676	686
V.	74	61	55	97	92	76
Scallops, shucked - Pétoncle écaillée Q.	15,943	15,979	18,596	17,855	12,750	16,225
V.	6,177	7,025	10,293	7,290	7,471	7,651
Squid, round - Encornet entier Q.	244	824	379	227	256	386
V.	9	25	10	7	7	12
Winkles, in shell - Bigorneau en coquille Q.	-	-	-	-	-	-
V.	-	-	-	-	-	-
Other, in shell - Autres, en coquille Q.	71	95	303	285	904	331
V.	1	3	15	30	85	27
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles Q.	550	1,055	1,418	1,901	1,925	1,370
V.	9	39	70	75	146	68
Cod livers - Foies de morue Q.	44	24	-	-	-	14
V.	--	--	--	--	--	--
Cod tongues - Langues de morue Q.	2	2	2	4	16	5
V.	--	--	--	1	2	1
Hake livers - Foies de merlu Q.	-	-	-	-	-	-
V.	-	-	-	-	-	-
Halibut livers - Foies de flétan Q.	37	27	12	-	-	15
V.	4	2	--	--	--	1
Herring scales - Écailles de hareng Q.	19	670	1,373	1,815	1,890	1,153
V.	1	33	68	71	143	63
Swordfish livers - Foies d'espadon Q.	6	1	-	-	-	2
V.	--	--	--	--	--	--
Tuna livers - Foies de thon Q.	2	1	-	-	-	1
V.	--	--	--	--	--	--
Other - Autres Q.	440	330	31	82	19	180
V.	4	4	2	3	1	3
Seaweed - Total - Herbes marines Q.	38,512	35,588	37,636	37,894	47,542	39,434
V.	499	398	386	589	1,106	596
Dulse, dry - Rhodyménie sèche Q.	1	12	3	29	1	9
V.	--	1	1	2	1	1
Irish moss, wet - Mousse d'Irlande verte Q.	26,187	20,651	22,152	25,596	30,262	24,969
V.	468	360	346	556	1,062	559
Other (various) - Autres (diverses formes) Q.	12,324	14,925	15,481	12,269	17,279	14,456
V.	31	37	39	31	43	36
Seals (No.) - Phoques (nomb.) Q.	66,389	79,389	54,966	125,000	81,246	81,398
V.	554	939	540	1,297	786	823
Bait worms (No.) - Vers à boîte (nomb.) Q.	2,734,775	1,917,610	1,163,050	3,038,000	2,859,000	2,142,487
V.	30	24	15	26	43	28
Other items - Autres produits Q.	...	...	...	...	...	...
V.	-	98	243	806	875	404

TABLE 2. Value of Products by Species, Nova Scotia, 1963-1967
TABLEAU 2. Valeur des produits, par espèce, Nouvelle-Écosse, 1963-1967

Species - Espèces	1963	1964	1965 [†]	1966 [†]	1967	Average - Moyenne 1963-1967
	\$'000 - milliers de \$					
Nova Scotia - Total - Nouvelle-Écosse	77,721	87,339	94,386	97,807	96,705	90,792
Sea fish - Total - Poissons de mer	74,955	83,741	90,122	93,149	93,134	87,020
Groundfish - Total - Poissons de fond	43,828	47,723	50,375	51,965	49,668	48,712
Catfish - Poisson-chat	206	245	238	412	218	264
Cod - Morue	15,769	15,492	19,884	19,227	17,994	17,673
Cusk - Brosme	69	105	118	218	170	136
Flounders - Flets	4,813	5,144	7,081	7,125	6,811	6,195
Haddock - Églefin	10,607	13,640	9,993	11,066	10,564	11,174
Hake - Merlu	727	1,024	846	927	787	862
Halibut - Flétan	1,744	1,536	1,473	1,364	1,717	1,567
Plaice - Plic	1	1	1	1	1	1
Pollock - Goberge	3,896	4,468	4,113	3,199	2,742	3,684
Redfish - Perche rose	1,519	810	1,707	1,965	936	1,387
Skate - Raie	1	1	1	1	1	1
Witch - Plie grise	1	1	1	1	1	1
Yellowtail - Limande ferrugineuse	1	1	1	1	1	1
Other - Autres	4,478	5,259	4,922	6,462	7,729	5,770
Pelagic and estuarial - Total - Poissons pélagiques ou d'estuaire	7,912	8,982	10,739	15,214	14,907	11,551
Alewives - Gasparot	154	239	153	99	78	145
Bass - Bar	3	4	1	-	-	2
Eels - Anguille	23	21	16	16	35	22
Herring - Hareng	1,981	2,001	4,705	7,596	6,109	4,478
Mackerel - Maquereau	1,075	1,008	1,246	1,425	2,025	1,356
Salmon - Saumon	557	508	423	554	985	605
Sardines (small herring) - Sardine (petit hareng)	2	2	2	2	2	2
Shad - Alose	9	20	10	10	4	11
Smelts - Éperlan	65	79	69	131	103	89
Sturgeon - Esturgeon	1	1	-	-	-	-
Swordfish - Espadon	3,704	4,650	3,680	4,233	4,548	4,163
Tuna - Thon	35	46	123	14	36	51
Other - Autres	305	405	313	1,136	984	629
Molluscs and crustaceans - Total - Mollusques et crustacés	23,215	27,036	29,008	25,970	28,559	26,757
Clams - Coques:						
Bar - Mactre						
Quahaugs - Quahaug						
Razor - Couteau						
Soft-shelled - Mye						
Lobsters - Homard	12,457	14,995	18,317	13,344	13,498	14,522
Oysters - Huître	122	96	151	149	195	143
Scallops - Pétoncle	10,519	11,712	10,340	11,382	14,376	11,666
Squid - Encornet	7	27	37	19	31	24
Winkles - Bigorneau	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	19	96	31	878	151	234
Seaweed - Total - Herbes marines	3	3	3	3	3	3
Dulse - Rhodyméne	3	3	3	3	3	3
Irish moss - Mouse d'Irlande	3	3	3	3	3	3
Kelp - Varech	3	3	3	3	3	3
Other - Autres	1	3	3	3	3	3
Seals - Phoques	554	939	3	3	3	299⁴
Other products - Autres produits	2,212	2,659	4,264	4,658	3,571	3,473

¹ Included with "Flounders", - Compris dans "flets".

² Included with "Herring", - Compris dans "hareng".

³ Included with "Other products", - Compris dans "autres produits".

⁴ Seals calculated as such for five year average. - Les phoques sont calculés sur une moyenne de cinq ans.

TABLE 3. Selected Products, Quantity and Value, Nova Scotia, 1963-1967
 TABLEAU 3. Quantité et valeur de certains produits, Nouvelle-Écosse, 1963-1967

Note: Q. - Quantity is in '000 lbs. unless otherwise stated. V. - Value is in \$'000.

Nota: Q. - Quantité en milliers de livres, à moins d'indication contraire. V. - Valeur en milliers de dollars.

Species - Espèces	1963	1964	1965 [†]	1966 [†]	1967	Average - Moyenne 1963-1967
Groundfish products - Produits de poissons de fond:						
Cod - Morue:						
Fresh dressed - Fraîche, habillée	Q. 1,496 V. 156	1,086 101	1,593 160	2,678 392	1,887 215	1,748 205
Fresh fillets - Filets frais	Q. 13,888 V. 3,382	11,741 3,243	11,702 3,412	9,593 2,902	6,902 2,108	10,765 3,009
Frozen fillets - Filets congelés	Q. 9,281 V. 2,201	11,268 2,832	11,474 3,327	14,293 3,852	10,298 2,859	11,323 3,014
Frozen blocks and sticks - Blocs et baguettes congelés	Q. 7,142 V. 1,534	7,583 1,831	14,476 4,017	9,996 2,368	11,202 2,547	10,080 2,459
Smoked fillets - Filets fumés	Q. 3,839 V. 1,164	3,895 1,205	5,309 1,793	7,594 2,757	5,917 1,966	5,311 1,777
Green salted - Salée verte	Q. 2,505 V. 359	554 89	613 88	975 161	1,943 307	1,318 201
Dried salted - Salée séchée	Q. 19,783 V. 4,154	14,216 3,339	15,675 3,843	12,382 3,219	16,360 4,176	15,683 3,746
Boneless salted - Salée désossée	Q. 7,519 V. 2,815	7,737 2,839	8,552 3,233	8,716 3,483	8,901 3,798	8,285 3,234
Haddock - Églefin:						
Fresh dressed - Frais, habillé	Q. 1,270 V. 153	1,385 160	1,477 181	1,218 201	986 129	1,267 165
Fresh fillets - Filets frais	Q. 15,309 V. 5,322	14,957 5,597	10,045 3,923	8,089 3,227	7,988 2,982	11,278 4,210
Frozen fillets - Filets congelés	Q. 11,766 V. 3,712	16,256 5,329	8,423 2,970	13,946 4,982	13,396 4,664	12,757 4,341
Frozen blocks and sticks - Blocs et baguettes congelés	Q. 4,650 V. 1,187	7,942 2,331	7,382 2,396	7,004 2,302	8,583 2,343	7,117 2,111
Smoked split - Tranché, fumé	Q. 577 V. 205	597 195	712 253	863 318	1,017 333	733 261
Hake, dried salted - Merlu salé séché	Q. 3,170 V. 662	4,138 962	3,085 788	2,758 744	3,197 696	3,270 770
Pollock - Goberge:						
Green salted - Salé vert	Q. 985 V. 89	143 16	482 59	866 111	1,846 235	864 102
Dried salted - Salé séché	Q. 9,593 V. 1,919	8,071 1,925	5,798 1,382	5,050 1,343	4,015 965	6,505 1,507
Catfish, frozen fillets - Poisson-chat, filets congelés	Q. 603 V. 153	670 176	710 210	1,174 379	666 215	765 227
Halibut, fresh round or dressed - Flétan frais, entier ou habillé	Q. 2,719 V. 1,334	2,616 1,261	2,741 1,300	1,974 1,101	2,641 1,515	2,538 1,302
Redfish, frozen fillets - Perche rose, filets congelées	Q. 5,089 V. 1,245	3,012 755	4,229 1,156	7,091 1,854	3,535 791	4,591 1,160
Flounders and soles - Flets et soles:						
Fresh fillets - Filets frais	Q. 4,964 V. 1,913	3,524 1,272	5,878 2,359	2,476 999	3,719 1,633	4,112 1,635
Frozen fillets - Filets congelés	Q. 7,936 V. 2,601	9,790 3,366	10,551 3,580	14,488 4,939	13,063 4,503	11,166 3,798
Groundfish - Total - Poissons de fond:						
Fresh fillets - Filets frais	Q. 41,167 V. 11,977	34,914 10,896	29,951 10,290	22,458 7,736	20,345 7,173	29,767 9,614
Frozen fillets - Filets congelés	Q. 36,728 V. 10,306	44,578 13,171	37,418 11,746	53,723 16,643	44,035 13,874	43,236 13,136
Frozen blocks and sticks - Blocs et baguettes congelés	Q. 23,274 V. 6,007	30,404 8,129	36,852 9,872	33,835 10,060	35,393 9,562	31,953 8,726

TABLE 3. Selected Products, Quantity and Value, Nova Scotia, 1963-1967 - Concluded

TABLEAU 3. Quantité et valeur de certains produits, Nouvelle-Écosse, 1963-1967 - fin

Species - Espèces	1963	1964	1965 ¹	1966 ¹	1967	Average - Moyenne 1963-1967
Pelagic and estuarial products - Produits de poissons pélagiques ou d'estuaire:						
Herring - Hareng:						
Smoked dressed (kippered) - Fumé, habillé (légèrement fumé).....	Q. 817	1,008	1,568	1,364	1,783	1,272
	V. 161	211	222	290	393	255
Bloaters - Bouffi.....	Q. 1	1	1	-	1	1
	V. 1	1	1	-	1	1
Pickled dressed (barrels) - Mariné, habillé (barils).....	Q. 19,585	16,581	22,562	11,829	15,492	17,210
	V. 351	272	388	242	283	307
Pickled fillets (barrels) - Filets marinés (barils).....	Q. 21,567	16,698	26,481	18,849	19,391	20,597
	V. 559	407	746	515	533	552
Mackerel - Maquereau:						
Pickled split (barrels) - Tranché, mariné (barils).....	Q. 4,170	12,075	11,200	13,120	16,466	11,406
	V. 134	296	284	389	452	311
Pickled fillets (barrels) - Filets marinés (barils).....	Q. 3,155	2,059	1,037	1,398	8,201	3,170
	V. 142	89	34	53	312	126
Salmon - Saumon:						
Fresh round or dressed - Frais, entier ou habillé.....	Q. 641	589	491	504	919	629
	V. 469	458	360	408	774	494
Frozen round or dressed - Congelé, entier ou habillé.....	Q. 142	65	88	196	308	160
	V. 83	46	58	146	211	109
Scottish, fresh round or dressed - Escalote frais, entier ou habillé.....	Q. 9,908	10,135	6,565	6,972	7,339	8,184
	V. 3,246	4,307	3,181	3,859	4,029	3,724
Molluscs and crustaceans products - Produits de mollusques et crustacés:						
Lobsters - Homard:						
Fresh in shell - Frais, entier.....	Q. 18,442	18,805	18,643	14,293	13,504	16,737
	V. 11,065	13,309	16,537	12,276	12,411	13,120
Meat - Chair.....	Q. 598	429	1	1	1	1
	V. 1,321	1,479	1	1	1	1
Canned (cases) - En conserve (caisses).....	Q. 678	276	1	1	1	1
	V. 58	29	1	1	1	1
Scallops, fresh and frozen - Pétoncle fraîche et congelée.....	Q. 21,481	17,525	16,146	18,930	15,936	18,004
	V. 10,519	11,712	10,340	11,382	14,376	11,666
Other products - Autres produits:						
Vitamin oil (gallons) - Huile contenant des vitamines (gallons).....	Q. 255,869	253,852	483,335	825,481	1,285,730	620,853
	V. 179	210	369	539	660	391
Industrial oil (gallons) - Huile à usage industriel (gallons).....	Q. 10,534	12,153	11,147	28,765	35,542	19,628
	V. 1,399	1,693	1,713	4,599	4,944	2,870
Seal skins (No.) - Peaux de phoques (nombre).....	Q. 66,217	79,389	54,966	100,420	1	1
	V. 464	795	415	1,064	1	1
Seaweed - Herbes marines.....	Q. 2	2	2	2	2	2
	V. 2	2	2	2	2	2

¹ Confidential. - Confidentiel.

² No longer available. - Données désormais indisponibles.

TABLE 4. Landings, Quantity and Value by Species and Fisheries Districts, Nova Scotia, 1966 and 1967

No.	Species	Nova Scotia Nouvelle-Écosse				Victoria County Comté de Victoria					
		Quantity Quantité		Value Valeur		District 1		District 2		District 4	
		1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967
		'000 lb. milliers de liv.	'000 lb. milliers de liv.	\$'000 milliers de \$	\$'000 milliers de \$	'000 lb. milliers de liv.	'000 lb. milliers de liv.	\$'000 milliers de \$	\$'000 milliers de \$	'000 lb. milliers de liv.	'000 lb. milliers de liv.
1	Total landings .....	...	...	49,456	48,211	...	...	515	582¹	...	...
2	Sea fish, total	706,344	693,406	46,738	45,401	5,064	4,937	507	582	329	423
3	Groundfish, total	413,840	374,164	22,108	19,672	1,666	1,281	67	41	16	88
4	Catfish, gutted head on	2,105	1,906	80	67	1	4	--	--	--	--
5	Cod, gutted head on	138,222	126,933	7,038	6,296	1,329	1,219	54	40	16	50
6	Cusk, gutted head on	11,151	11,437	460	483	--	--	--	--	--	--
7	Flounders, round	3,074	2,907	178	145	--	--	--	--	--	3
8	Haddock, gutted head on	101,472	94,265	7,286	6,344	4	6	--	--	--	--
9	Hake, gutted head on	6,708	4,111	229	144	80	46	2	1	--	--
10	Halibut, gutted head off	3,162	3,089	1,450	1,414	--	--	1	--	--	--
11	Plaice, round	47,821	41,643	1,771	1,583	24	2	1	--	--	35
12	Pollock, gutted head on	32,263	30,795	1,298	1,223	5	4	--	--	--	--
13	Redfish, round	29,289	15,394	922	448	--	--	--	--	--	--
14	Skate (wings)	87	75	2	1	--	--	--	--	--	--
15	Witch, round	18,972	22,144	871	1,005	223	--	9	--	--	--
16	Yellowtail, round	13,352	12,877	398	395	--	--	--	--	--	--
17	Other (various)	6,162	6,588	125	124	--	--	--	--	--	--
18	Pelagic and estuarial, total	254,152	285,921	6,576	7,031	2,571	2,809	105	108	60	79
19	Alewives, round	3,576	2,426	96	53	92	68	1	1	--	--
20	Bass, round	2	4	--	--	--	--	--	--	--	--
21	Eels, round	135	146	17	20	--	--	--	--	--	2
22	Herring, round	226,194	255,787	2,339	2,621	203	133	2	1	30	38
23	Mackerel, round	15,297	18,260	602	720	2,216	2,500	67	77	21	34
24	Salmon, round	281	346	196	228	50	44	31	27	--	--
25	Shad, round	62	23	5	3	--	--	--	--	--	--
26	Smelts, round	338	279	54	43	3	3	1	1	9	5
27	Sturgeon, round	2	--	--	--	--	--	--	--	--	--
28	Swordfish, gutted head off	7,403	8,007	3,214	3,292	7	1	3	1	--	--
29	Tuna, gutted head off	371	525	32	44	--	--	--	--	--	--
30	Other (various)	491	168	21	7	--	--	--	--	--	--
31	Molluscs and crustaceans, total	36,451	31,396	17,979	18,552	827	847	335	433	253	256
32	Clams:										
33	Bar, in shell	35	232	4	19	--	--	--	--	--	--
34	Soft-shelled, in shell	1,249	2,161	81	142	--	--	--	--	--	--
35	Lobsters, in shell	15,977	14,364	10,467	10,733	615	678	303	404	217	236
36	Oysters, in shell	748	676	97	92	212	169	32	29	36	20
37	Scallops, shucked	17,855	12,750	7,290	7,471	--	--	--	--	--	--
38	Squid, round	227	256	7	7	--	--	--	--	--	--
39	Other, in shell	360	957	33	88	--	--	--	--	--	--
39	Viscera, tongues and scales, total	1,901	1,925	75	146	--	--	--	--	--	--
40	Cod livers	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
41	Cod tongues	4	16	1	2	--	--	--	--	--	--
42	Hake livers	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
43	Halibut livers	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
44	Herring scales	1,815	1,800	71	143	--	--	--	--	--	--
45	Swordfish livers	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
46	Tuna livers	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
47	Other	82	19	3	1	--	--	--	--	--	--
48	Seaweed, total	37,894	47,542	589	1,106	--	--	--	--	--	--
49	Dulse, dry	29	1	2	1	--	--	--	--	--	--
50	Irish moss, wet	25,596	30,262	556	1,062	--	--	--	--	--	--
51	Other (various)	12,269	17,279	31	43	--	--	--	--	--	--
52	Seals¹	No.	125,000	81,246	1,297	786	1,000	8	--	--	--
53	Bait worms	No.	2,038,000	2,859,000	26	43	--	--	--	--	--
54	Other .....	...	...	806	875	--	--	--	--	--	--

¹ District Breakdowns for "Seals" are not applicable, for balancing purposes, all seals are shown as having been landed in District 21.

TABLEAU 4. Quantité et valeur débarquées par espèce et district de pêche, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967

Victoria County Comté de Victoria		Inverness County Comté d'Inverness								Espèces	N°
District 4		District 2				District 3					
Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur			
1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967		
\$'000 milliers de \$		'000 lb. milliers de liv.		\$'000 milliers de \$		'000 lb. milliers de liv.		\$'000 milliers de \$			
138	162	...	...	687	678	...	...	250	350	Débarquements, total	1
138	162	10,815	7,935	687	678	1,691	1,544	250	350	Poissons de mer, total	2
1	2	7,879	5,869	294	218	982	684	29	22	Poissons de fond, total	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poisson-chat vidé et non étêté	4
1	1	1,542	973	65	40	60	66	2	3	Morue vidée, et non étêté	5
-	-	19	2	1	-	-	-	-	-	Brosme vidé et non étêté	6
-	-	156	60	10	3	4	4	-	-	Filets entiers	7
-	-	613	270	15	6	916	614	27	19	Églefin vidé et non étêté	8
-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Merlu vidé et non étêté	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Flétan, vidé et étêté	10
-	1	1,663	1,281	54	41	2	-	-	-	Plie entière	11
-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	Goberge vidée et non ételée	12
-	-	1,053	189	31	5	-	-	-	-	Perche rose entière	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Rale (nageoires)	14
-	-	2,781	3,091	116	123	-	-	-	-	Plie grise entière	15
-	-	28	-	1	-	-	-	-	-	Limande ferrugineuse entière	16
-	-	24	2	-	-	-	-	-	-	Autres (diverses formes)	17
5	5	2,293	1,119	81	47	26	15	5	5	Poissons pélagiques ou d'estuaire, total	18
-	-	703	407	17	9	-	-	-	-	Gasparot entier	19
-	-	6	35	1	4	-	2	-	-	Bar d'Amérique entier	20
1	1	164	201	3	5	2	1	-	-	Anguille entière	21
1	2	1,388	448	42	13	12	4	-	-	Hareng entier	22
1	1	24	24	17	15	6	5	4	4	Maquereau entier	23
2	1	8	4	1	1	6	3	1	1	Saumon entier	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alose entière	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Éperlan entier	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Esturgeon entier	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Espadon vidé et étêté	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Thon vidé et étêté	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres (diverses formes)	30
132	155	643	947	312	413	683	845	216	323	Mollusques et crustacés, total	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Coques:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Macre en coquille	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mye en coquille	33
127	152	641	686	312	393	352	470	174	278	Homard dans la carapace	34
5	3	-	-	-	-	331	375	42	45	Huître en coquille	35
-	-	2	2	-	-	-	-	-	-	Pétoncle écaillée	36
-	-	-	259	-	20	-	-	-	-	Encornet entier	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres en coquille	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Viscères, langues et écailles, total	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Foies de morue	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Langues de morue	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Foies de merlu	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Foies de flétan	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Écailles de hareng	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Foies d'espadon	45
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Foies de thon	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres foies	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Herbes marines, total	48
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Rhodyménie sèche	49
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mousse d'Irlande verte	50
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres (diverses formes)	51
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Phoques¹	nomb. 52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vers à boîte	nomb. 53
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres	54

¹ Les données pour "Phoques" sont indisponibles par district, mais afin de balancer, tous les phoques sont inclus dans le District 2t.

TABLEAU 4. Quantité et valeur débarquées par espèce et district de pêche, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967 — suite

Richmond County Comté de Richmond						Pictou County (Pt.) Comté de Pictou (partie)				Espèces	N°
District 8		District 9				District 11					
Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur			
1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967		
\$'000 milliers de \$		'000 lb. milliers de liv.		\$'000 milliers de \$		'000 lb. milliers de liv.		\$'000 milliers de \$			
145	130	...	...	1,319	1,232	...	...	599	821	Débarquements, total	1
145	130	33,740	31,439	1,319	1,232	1,460	1,904	545	749	Poissons de mer, total	2
10	9	31,422	29,193	1,206	1,116	-	-	-	-	Poissons de fond, total	3
-	-	-	58	-	2	-	-	-	-	Poisson-chat vidé et non étêté	4
8	9	10,376	9,410	441	404	-	-	-	-	Morue vidée et non étêtée	5
-	-	-	73	-	2	-	-	-	-	Brosme vidé et non étêté	6
-	-	34	-	1	-	-	-	-	-	Flets entiers	7
-	-	2,610	1,961	150	109	-	-	-	-	Eglefin vidé et non étêté	8
-	-	37	46	1	1	-	-	-	-	Merlu vidé et non étêté	9
2	-	36	32	7	5	-	-	-	-	Flétan vidé et étêté	10
-	-	9,689	6,577	331	226	-	-	-	-	Plie entière	11
-	-	180	326	6	12	-	-	-	-	Goberge vidée et non étêtée	12
-	-	3,973	6,858	114	211	-	-	-	-	Perche rose entière	13
-	-	1,665	2,006	75	90	-	-	-	-	Plie grise entière	14
-	-	2,662	1,808	76	54	-	-	-	-	Limande ferrugineuse entière	15
-	-	160	38	4	-	-	-	-	-	Autres (diverses formes)	16
18	22	2,212	2,181	57	67	344	366	8	9	Poissons pélagiques ou d'estuaire, total	17
-	-	3	3	-	-	-	-	-	-	Gasparot entier	18
-	-	1	2	-	1	-	1	-	1	Anguille entière	19
1	2	287	277	5	6	320	343	4	4	Hareng entier	20
14	17	1,916	1,891	49	58	-	3	-	-	Maquereau entier	21
1	1	3	1	2	1	4	4	2	3	Saumon entier	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alose entière	23
2	2	2	7	1	1	20	15	2	1	Eperlan entier	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Espadon vidé et étêté	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres (diverses formes)	26
117	99	106	65	56	49	1,116	1,538	537	740	Mollusques et crustacés, total	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Coques:	
-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	Quahaug en coquille	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mye en coquille	29
111	93	84	64	55	49	878	711	459	433	Homard dans la carapace	30
6	5	-	-	-	-	41	7	4	1	Huître en coquille	31
-	-	-	-	-	-	197	501	74	276	Pétoncle écaillée	32
-	-	22	1	1	-	-	-	-	-	Encornet entier	33
-	-	-	-	-	-	-	319	-	30	Autres en coquille	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Viscères et langues, total	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Foies de morue	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Langues de morue	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Foies de flétan	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Foies d'espadon	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres foies	40
-	-	-	-	-	-	3,079	2,117	54	72	Herbes marines, total	41
-	-	-	-	-	-	3,079	2,117	54	72	Mousse d'Irlande verte	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres (diverses formes)	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Phoques	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres	45

TABLEAU 4. Quantité et valeur débarquées par espèce et district de pêche, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967 — suite

Guysboro County (Pt.) Comté de Guysboro (partie)										Espèces	N°
District 14		District 15				District 16					
Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur			
1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967		
\$'000 milliers de \$		'000 lb. milliers de liv.		\$'000 milliers de \$		'000 lb. milliers de liv.		\$'000 milliers de \$			
1.509	1.172	...	...	344	307	...	...	89	123	Débarquements, total	1
1.509	1.172	4.491	3.623	344	307	1.243	1.559	89	123	Poissons de mer, total	2
1.461	1.131	3.798	2.973	158	123	786	1.091	34	47	Poissons de fond, total	3
5	3	52	31	2	1	--	2	--	--	Poisson-chat, vidé et non étêté	4
344	223	2.604	2.635	109	107	732	1.005	30	42	Morue vidée et étêtée	5
1	1	1	--	--	--	--	--	--	--	Brosme vidé et non étêté	6
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Flets entiers	7
321	313	158	156	11	9	25	55	2	3	Églefin vidé et non étêté	8
2	1	2	--	--	--	2	1	--	--	Merlu vidé et non étêté	9
14	10	14	9	4	2	--	2	1	--	Flétan vidé et étêté	10
368	172	720	16	24	--	--	--	--	--	Plie entière	11
15	20	126	109	4	3	27	26	1	1	Goberge vidée et non étêtée	12
90	38	43	3	1	--	--	--	--	--	Perche rose entière	13
72	74	71	14	3	1	--	--	--	--	Pile grise entière	14
222	258	1	--	--	--	--	--	--	--	Limande ferrugineuse entière	15
7	18	6	--	--	--	--	--	--	--	Autres (diverses formes)	16
4	2	377	403	10	11	387	385	11	12	Poissons pélagiques ou d'estuaire, total	17
--	--	--	--	--	--	3	--	--	--	Gasparot entier	18
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Anguille enlière	19
2	1	64	191	1	3	183	163	3	3	Hareng entier	20
2	1	307	212	8	8	186	219	8	9	Maquereau entier	21
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Saumon entier	22
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Alose entière	23
--	--	--	--	--	--	1	3	--	--	Éperlan entier	24
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Espadon vidé et étêté	25
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Thon vidé et étêté	26
--	--	6	--	--	--	14	--	--	--	Autres (diverses formes)	27
44	39	316	247	176	173	70	83	44	64	Mollusques et crustacés, total	28
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Coques:	
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Quahaug en coquille	29
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Mye en coquille	30
39	33	281	237	175	173	70	83	44	64	Homard dans la carapace	31
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Hultré en coquille	32
4	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Pétoncle écaillé	33
1	6	35	7	1	--	--	--	--	--	Encornet entier	34
--	--	--	3	--	--	--	--	--	--	Autres, en coquille	35
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Viscères, total	36
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies de morue	37
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies de flétan	38
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies d'espadon	39
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres	40
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Herbes marines, total	41
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Mousse d'Irlande verte	42
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres	43

TABLEAU 4. Quantité et valeur débarquées par espèce et district de pêche, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967 - suite

Halifax County (Pt.) Comté d'Halifax (partie)										Espèces	N°
District 20											
Total		"A" (20)				"B" (18)					
Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur			
1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967		
\$'000 milliers de \$		'000 lb. milliers de liv.		\$'000 milliers de \$		'000 lb. milliers de liv.		\$'000 milliers de \$			
289	302	...	...	276	292	...	...	13	10	Débarquements, total	1
289	302	4,058	3,303	276	292	198	10	13	10	Poissons de mer, total	2
98	67	1,815	1,382	87	67	194	-	11	-	Poissons de fond, total	3
--	--	8	--	--	--	--	--	--	--	Poisson-chat vidé et non étêté	4
53	42	827	848	42	42	194	--	11	--	Morue vidée et non étêtée	5
4	1	115	37	4	1	--	--	--	--	Brosme vidé et non étêté	6
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Flets entiers	7
2	3	21	40	2	3	--	--	--	--	Églefin vidé et non étêté	8
20	3	599	84	20	3	--	--	--	--	Merlu vidé et non étêté	9
13	5	29	13	13	5	--	--	--	--	Flétan vidé et étêté	10
3	--	126	26	3	--	--	--	--	--	Plie entière	11
3	2	89	55	3	2	--	--	--	--	Goberge vidée et non étêtée	12
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Perche rose entière	13
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Raie vidée et non étêtée	14
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Plie grise entière	15
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Limande ferrugineuse entière	16
--	11	1	279	--	11	--	--	--	--	Autres (diverses formes)	17
68	67	1,995	1,690	68	67	--	--	--	--	Poissons pélagiques ou d'estuaire, total	18
2	1	146	38	2	1	--	--	--	--	Gasparot entier	19
2	--	6	--	2	--	--	--	--	--	Anguille entière	20
16	10	1,041	621	16	10	--	--	--	--	Hareng entier	21
36	48	771	1,019	36	48	--	--	--	--	Maquereau entier	22
5	8	7	12	5	8	--	--	--	--	Saumon entier	23
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Alose entière	24
7	--	24	--	7	--	--	--	--	--	Éperlan entier	25
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Espadon vidé et étêté	26
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Thon vidé et étêté	27
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres (diverses formes)	28
123	167	239	212	121	157	4	10	2	10	Mollusques et crustacés, total	29
--	--	2	--	--	--	--	--	--	--	Coques:	
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Mye en coquille	30
118	167	179	212	116	157	4	10	2	10	Homard dans la carapace	31
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Pétoncle écaillée	32
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Encornet entier	33
5	--	58	--	5	--	--	--	--	--	Autres, en coquille	34
--	1	9	19	--	1	--	--	--	--	Viscères et langues, total	35
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies de morue	36
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Langues de morue	37
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies de flétan	38
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies d'espadon	39
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies de thon	40
--	1	9	19	--	1	--	--	--	--	Autres foies	41
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Herbes marines, total	42
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Mousse d'Irlande verte	43
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres (diverses formes)	44
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Phoques	nomb. 45
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres	46

TABLE 4. Landings, Quantity and Value by Species and Fisheries Districts, Nova Scotia, 1966 and 1967 - Continued

No.	Species	Halifax County (Pt.) Comté d'Halifax (partie)									
		District 21				District 22				District 23	
		Quantity Quantité		Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur		Quantity Quantité	
		1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967
		'000 lb. milliers de liv.		\$ '000 milliers de \$		'000 lb. milliers de liv.		\$ '000 milliers de \$		'000 lb. milliers de liv.	
1	Total landings .....	...	...	3,207	3,700	...	...	485	280	...	...
2	Sea fish, total	54,562	51,874	3,207	2,914	3,675	3,192	485	280	2,505	3,152
3	Groundfish, total	53,909	51,222	2,973	2,758	1,885	1,694	103	91	943	979
4	Catfish, gutted head on	195	222	7	7	4	3	--	--	--	--
5	Cod, gutted head on	19,351	18,866	969	920	975	912	54	47	795	774
6	Cusk, gutted head on	493	423	12	11	444	251	20	12	2	12
7	Flounders, round	77	129	3	5	--	4	--	--	--	--
8	Haddock, gutted head on	16,476	14,866	1,198	1,054	18	82	2	6	52	12
9	Hake, gutted head on	204	224	5	6	284	331	14	15	2	19
10	Halibut, gutted head off	339	357	116	131	8	17	7	7	1	--
11	Plaice, round	5,007	4,696	211	192	--	13	--	1	1	8
12	Pollock, gutted head on	9,259	9,383	363	363	64	47	3	2	90	154
13	Redfish, round	876	753	28	20	--	1	--	--	--	--
14	Skate, gutted head on	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
15	Witch, round	614	492	29	24	--	6	--	--	--	--
16	Yellowtail, round	817	691	31	24	--	4	--	--	--	--
17	Other (various)	201	120	1	1	68	23	3	1	--	--
18	Pelagic and estuarial, total	608	619	216	131	1,662	1,429	294	128	1,487	2,105
19	Alewives, round	--	--	--	--	2	4	--	--	1	3
20	Eels, round	2	--	--	--	--	--	--	--	--	--
21	Herring, round	17	109	--	2	395	585	6	13	278	579
22	Mackerel, round	99	171	5	8	681	634	32	26	1,167	1,496
23	Salmon, round	5	3	3	2	11	13	6	9	8	18
24	Shad, round	--	1	--	--	--	--	--	--	1	--
25	Smelts, round	1	2	--	--	--	--	--	--	--	--
26	Swordfish, gutted head off	425	307	203	117	546	189	248	80	--	--
27	Tuna, gutted head off	38	21	4	2	13	1	1	--	11	9
28	Other (various)	21	5	1	--	14	3	1	--	20	--
29	Molluscs and crustaceans, total	32	33	17	25	128	69	88	61	75	68
	Clams:										
30	Soft-shelled, in shell	--	2	--	--	--	--	--	--	--	--
31	Lobsters, in shell	22	30	16	25	128	69	88	61	75	68
32	Scallops, shucked	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
33	Squid, round	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
34	Other, in shell	10	1	1	--	--	--	--	--	--	--
35	Viscera and tongues, total	13	--	1	--	--	--	--	--	--	--
36	Cod livers	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
37	Cod tongues	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
38	Halibut livers	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
39	Swordfish livers	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
40	Tuna livers	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
41	Other livers	13	--	1	--	--	--	--	--	--	--
42	Seaweed, total	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
43	Irish moss, wet	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
44	Seals No.	--	81,246 ¹	--	786 ¹	--	--	--	--	--	--
45	Other	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

See footnote(s) page 12.

TABLEAU 4. Quantité et valeur débarquées par espèce et district de pêche, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967 - suite

Halifax County (Pt.) Comté d'Halifax (partie)		Lunenburg County (Pt.) Comté de Lunenburg (partie)								Espèces	N°
District 23		District 25				District 26					
Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur			
1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967		
\$'000 milliers de \$		'000 lb. milliers de liv.		\$'000 milliers de \$		'000 lb. milliers de liv.		\$'000 milliers de \$			
166	200	...	...	3,308	2,489	...	...	8,262	8,699	Débarquements, total.....	1
166	200	9,122	11,954	1,213	1,614	80,305	84,458	8,262	8,699	Poissons de mer, total.....	2
53	52	3,710	3,149	249	256	68,382	71,641	4,097	4,166	Poissons de fond, total.....	3
--	--	122	1	7	--	342	300	12	11	Poisson-chat vidé et non étêté.....	4
45	42	1,180	1,425	65	73	22,777	23,219	1,238	1,220	Morue vidée et non étêtée.....	5
--	1	139	470	7	26	93	143	2	3	Brosme vidé et non étêté.....	6
--	--	--	--	--	--	356	200	15	8	Fllets entiers.....	7
3	1	378	176	24	12	27,631	28,972	1,965	2,126	Égletin vidé et non étêté.....	8
--	1	84	64	4	3	41	78	1	2	Merlu vidé et non étêté.....	9
1	--	148	173	74	107	655	343	284	134	Flétan vidé et étêté.....	10
--	--	223	175	4	3	2,746	3,003	111	123	Plie entière.....	11
4	7	46	50	1	2	7,129	10,016	283	399	Goberge vidée et non étêtée.....	12
--	--	--	--	--	--	4,501	2,148	145	58	Perche rose entière.....	13
--	--	--	--	--	--	--	52	--	1	Raie vidée et non étêtée.....	14
--	--	--	--	--	--	301	905	14	42	Plie grise entière.....	15
--	--	--	--	--	--	392	702	16	26	Limande ferrugineuse entière.....	16
--	--	1,390	615	63	30	1,418	1,560	11	13	Autres (diverses formes).....	17
59	82	5,285	8,724	871	1,288	3,044	6,023	510	524	Poissons pélagiques ou d'estuaire, total.....	18
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Gasparot entier.....	19
--	--	--	--	--	--	--	1	--	--	Anguille entière.....	20
4	13	1,651	1,404	37	31	1,602	4,629	32	62	Hareng entier.....	21
48	58	1,790	4,572	93	210	328	303	18	14	Maquereau entier.....	22
6	11	5	5	5	3	3	5	3	3	Saumon entier.....	23
--	--	1	--	--	--	--	--	--	--	Alose entière.....	24
--	--	--	--	--	--	1	5	--	1	Éperlan entier.....	25
--	--	1,609	2,395	719	1,022	998	1,009	448	436	Espadon vidé et étêté.....	26
1	--	142	298	11	19	61	49	5	6	Thon vidé et étêté.....	27
--	--	87	50	6	3	51	22	4	2	Autres (diverses formes).....	28
54	66	127	81	93	70	8,820	6,779	3,652	4,007	Mollusques et crustacés, total.....	29
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Coques:	
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Mye en coquille.....	30
54	66	122	78	91	68	99	68	68	54	Homard dans la carapace.....	31
--	--	2	2	2	2	8,720	6,709	3,584	3,953	Pétoncle écaillée.....	32
--	--	3	1	--	--	1	2	--	--	Encornet entier.....	33
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres, en coquille.....	34
--	--	--	--	--	--	59	15	3	2	Viscères et langues, total.....	35
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies de morue.....	36
--	--	--	--	--	--	4	15	1	2	Langues de morue.....	37
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies de flétan.....	38
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies d'espadon.....	39
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies de thon.....	40
--	--	--	--	--	--	55	--	2	--	Autres foies.....	41
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Herbes marines, total.....	42
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Mousse d'Irlande verte.....	43
--	--	124,000	--	1,289	--	--	--	--	--	Phoques..... nomb.	44
--	--	...	...	806	875	--	--	--	--	Autres.....	45

Voir renvoi(s) à la page 12.

TABLEAU 4. Quantité et valeur débarquées par espèce et district de pêche, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967 — suite

Shelburne County Comté de Shelburne										Espèces	N°
District 30		District 31				District 32					
Value	Quantity	Value		Quantity		Value		Quantity			
Valeur	Quantité	Valeur		Quantité		Valeur		Quantité			
1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967		
\$'000	'000 lb.	\$'000		'000 lb.		\$'000		'000 lb.			
milliers de \$	milliers de liv.	milliers de \$		milliers de liv.		milliers de \$		milliers de \$			
2,176	1,742	...	...	1,974	1,665	...	...	3,387	3,464	Débarquées, total	1
2,176	1,742	24,431	22,390	1,966	1,641	24,057	20,337	3,162	2,977	Poissons de mer, total	2
1,375	1,212	13,910	10,213	903	623	19,593	17,055	1,196	1,050	Poissons de fond, total	3
8	6	34	64	2	3	52	117	3	5	Poisson-chat vidé et non étêté	4
410	270	6,162	4,858	346	258	9,391	8,768	528	508	Morue vidée et non étêtée	5
24	20	2,051	2,067	82	83	3,572	3,425	173	163	Brosme vidé et non étêté	6
1	--	--	--	--	--	433	342	42	28	Flets entiers	7
616	624	3,521	2,478	294	190	3,497	3,145	274	213	Églefin vidé et non étêté	8
2	2	68	34	3	1	60	15	3	1	Merlu vidé et non étêté	9
146	105	158	126	99	66	89	161	56	76	Flétan vidé et étêté	10
41	38	192	89	8	4	53	--	2	--	Plie entière	11
84	101	1,693	436	68	18	2,220	904	106	48	Goberge vidée et non étêtée	12
35	38	19	12	1	--	33	6	1	--	Perche rose entière	13
1	--	1	8	--	--	--	--	--	--	Raie vidée et non étêtée	14
7	7	2	1	--	--	109	8	5	--	Plie grise entière	15
--	--	--	--	--	--	37	81	1	4	Limande ferrugineuse entière	16
--	1	9	40	--	--	47	83	2	4	Autres (diverses formes)	17
535	408	8,979	11,235	329	399	1,546	895	130	117	Poissons pélagiques ou d'estuaire, total	18
--	--	33	133	1	4	--	--	--	--	Gasparot entier	19
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Anguille entière	20
20	18	8,446	10,533	142	176	753	355	13	6	Hareng entier	21
11	5	90	49	4	2	572	307	25	15	Maquereau entier	22
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Saumon entier	23
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Sardine (petit hareng) entière	24
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Alose entière	25
--	--	10	--	3	--	1	--	--	--	Éperlan entier	26
498	380	379	501	177	215	216	219	92	90	Espadon vidé et étêté	27
3	4	16	16	2	2	1	12	--	6	Thon vidé et étêté	28
3	1	5	3	--	--	3	2	--	--	Autres (diverses formes)	29
266	122	1,541	942	734	619	2,914	2,387	1,836	1,810	Mollusques et crustacés, total	30
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Coques:	
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Mye en coquille	31
145	122	383	344	266	271	2,050	1,839	1,473	1,490	Homard dans la carapace	32
121	--	1,158	598	468	348	864	548	363	320	Pétoncle écaillée	33
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Encornet entier	34
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres en coquille	35
--	--	1	--	--	--	4	--	--	--	Viscères et langues, total	36
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies de morue	37
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Langues de morue	38
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies de flétan	39
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies d'espadon	40
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies de thon	41
--	--	1	--	--	--	4	--	--	--	Autres foies	42
--	--	350	604	8	24	20,856	29,802	225	487	Herbes marines, total	43
--	--	350	604	8	24	8,594	12,864	194	445	Mousse d'Irlande verte	44
--	--	--	--	--	--	12,262	16,938	31	42	Autres (diverses formes)	45
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Vers à boîte	nomb. 46
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres	47

TABLEAU 4. Quantité et valeur débarquées par espèce et district de pêche, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967 - suite

Digby County Comté de Digby										Espèces	N°
District 36		District 37				District 38					
Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur			
1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967		
\$'000 milliers de \$		'000 lb. milliers de liv.		\$'000 milliers de \$		'000 lb. milliers de liv.		\$'000 milliers de \$			
2,443	2,276	...	...	2,799	2,356	...	...	930	738	Débarquement, total	1
2,440	2,268	74,314	73,349	2,799	2,356	15,286	7,271	930	738	Poissons de mer, total	2
477	302	28,950	24,618	1,862	1,316	6,119	5,278	388	289	Poissons de fond, total	3
3	4	63	168	3	6	50	64	2	2	Poisson-chat vidé et non étêté	4
83	38	6,788	8,002	384	415	941	1,394	53	68	Morue vidée et non étêtée	5
--	--	10	4	--	--	2	--	--	--	Brosme vidé et non étêté	6
25	33	170	258	8	9	739	427	45	22	Fllets entiers	7
300	201	16,129	12,007	1,206	704	4,027	3,230	271	189	Églefin vidé et non étêté	8
1	--	644	578	30	28	73	70	3	3	Merlu vidé et non étêté	9
5	2	25	23	15	11	3	5	2	2	Flétan vidé et étêté	10
--	--	8	--	--	--	12	--	1	--	Plie entière	11
46	9	4,756	3,242	204	131	75	79	3	3	Goberge vidée et non étêtée	12
4	--	267	84	9	3	48	--	1	--	Perche rose entière	13
--	--	6	8	--	--	--	--	--	--	Raie vidée et non étêtée	14
--	--	47	136	2	5	4	--	--	--	Plie grise entière	15
--	--	--	--	--	--	1	--	--	--	Limande ferrugineuse entière	16
10	15	37	108	1	4	144	9	7	--	Autres (diverses formes)	17
441	474	43,287	46,340	362	349	7,729	779	86	6	Poissons pélagiques ou d'estuaire, total	18
1	1	--	--	--	--	--	--	--	--	Gasparot entier	19
1	--	--	--	--	--	3	--	--	--	Anguille entière	20
441	473	43,254	46,340	361	349	7,706	778	85	6	Hareng entier	21
--	--	32	--	1	--	20	--	1	--	Maquereau entier	22
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Saumon entier	23
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Sardine (petit hareng) entière	24
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Alose entière	25
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Éperlan entier	26
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Espadon vidé et étêté	27
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Thon vidé et étêté	28
--	--	1	--	--	--	--	1	--	--	Autres (diverses formes)	29
1,516	1,481	696	709	518	563	1,323	1,213	448	443	Mollusques et crustacés, total	30
4	3	--	--	--	--	--	--	--	--	Coques:	
10	10	--	--	--	--	355	333	22	25	Mactre en coquille	31
428	346	696	695	518	555	238	221	179	184	Mye en coquille	32
1,074	1,122	--	14	--	8	518	341	223	199	Homard dans la carapace	33
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Pétoncle écaillée	34
--	--	--	--	--	--	212	318	24	35	Encornet entier	35
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres, en coquille	36
4	11	1,381	1,682	57	128	115	1	8	--	Viscères, langues et écailles, total	37
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies de morue	38
4	11	1,381	1,682	57	128	115	1	8	--	Écailles de hareng	39
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies de flétan	40
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies d'espadon	41
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies de thon	42
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres foies	43
3	8	--	--	--	--	--	2	--	--	Herbes marines, total	44
3	8	--	--	--	--	--	2	--	--	Mousse d'Irlande verte	45
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres	46
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Vers à boîte	nomb. 47
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres	48

TABLEAU 4. Quantité et valeur débarquées par espèce et district de pêche, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967 — suite

Annapolis County Comté d'Annapolis		Kings County — Comté de Kings								Espèces	N°
District 39		District 40									
"B" (35)		Total				"A" (40)					
Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur			
1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967		
\$'000 milliers de \$		'000 lb. milliers de liv.		\$'000 milliers de \$		'000 lb. milliers de liv.		\$'000 milliers de \$			
15	29	...	...	95	98	...	...	71	83	Débarquements, total	1
15	29	818	733	94	97	391	461	70	82	Poissons de mer, total	2
2	3	61	273	3	12	17	172	1	8	Poissons de fond, total	3
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Poisson-chat vidé et non étêté	4
2	--	16	57	1	2	16	54	1	2	Morue vidée et non étêtée	5
--	1	28	72	1	3	--	31	--	1	Brosme vidé et non étêté	6
--	2	17	142	1	6	1	85	--	4	Flet entiers	7
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Églefin vidé et non étêté	8
--	--	--	--	--	1	--	--	--	1	Merlu vidé et non étêté	9
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Flétan vidé et étêté	10
--	--	--	2	--	--	--	2	--	--	Plie entière	11
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Goberge vidée et non étêtée	12
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Perche rose entière	13
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Raie vidée et non étêtée	14
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Plie grise entière	15
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Limande ferrugineuse entière	16
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres (diverses formes)	17
9	3	716	425	54	46	334	256	33	37	Poissons pélagiques ou d'estuaire, total	18
--	--	370	156	19	8	--	--	--	--	Gasparot entier	19
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Anguille entière	20
5	1	261	213	5	4	261	205	5	4	Hareng entier	21
1	--	41	9	5	2	41	9	5	2	Maquereau entier	22
1	2	27	40	22	30	27	40	22	30	Saumon entier	23
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Sardine (petit hareng) entière	24
1	--	5	2	1	1	5	2	1	1	Alosc entière	25
--	--	12	5	2	1	--	--	--	--	Éperlan entier	26
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Espadon vidé et étêté	27
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Thon vidé et étêté	28
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres (diverses formes)	29
4	23	41	35	37	39	40	33	36	37	Mollusques et crustacés, total	30
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Coques:	
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Mactre en coquille	31
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Mye en coquille	32
4	23	41	35	37	39	40	33	36	37	Homard dans la carapace	33
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Pétoncie écaillée	34
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Encornet entier	35
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres, en coquille	36
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Viscères, langues et écailles, total	37
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies de morue	38
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Écailles de hareng	39
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies de flétan	40
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies d'espadon	41
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Foies de thon	42
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres foies	43
--	--	12	--	1	1	12	--	1	1	Herbes marines, total	44
--	--	12	--	1	1	12	--	1	1	Rhodyménie sèche	45
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Mousse d'Irlande verte	46
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres	47
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Autres	48

TABLEAU 4. Quantité et valeur débarquées par espèce et district de pêche, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967 — fin

Colchester County Comté de Colchester										Espèces	N°	
District 43												
Total		"A" (43)				"B" (10)						
Value Valeur	1966	1967	Quantity Quantité	1966	1967	Value Valeur	1966	1967	Quantity Quantité			1966	1967
\$'000 milliers de \$	1966	1967	'000 lb. milliers de liv.	1966	1967	\$'000 milliers de \$	1966	1967	'000 lb. milliers de liv.	\$'000 milliers de \$	1966	1967
39	59	...	...	23	41	...	...	16	18	Débarquements, total		1
39	59	404	472	23	41	40	33	16	18	Poissons de mer, total		2
4	4	37	20	4	4	—	—	—	—	Poissons de fond, total		3
1	1	7	4	1	1	—	—	—	—	Morue vidée et non étêtée		4
3	2	30	15	3	2	—	—	—	—	Flets entiers		5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Eglefin vidé et non étêté		6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Plie entière		7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Perche rose entière		8
—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	Autres (diverses formes)		9
1	10	23	91	1	10	2	—	—	—	Poissons pélagiques ou d'estuaire, total		10
—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	Gasparot entier		11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Anguille entière		12
1	1	20	34	1	1	—	—	—	—	Hareng entier		13
—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	Maquereau entier		14
—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	Saumon entier		15
—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	Alose entière		16
—	7	—	45	—	7	1	—	—	—	Eperlan entier		17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Poulamon entier		18
—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	Autres (diverses formes)		19
34	45	344	361	18	27	38	33	16	18	Mollusques et crustacés, total		20
17	24	344	357	17	24	1	—	—	—	Coques:		
16	20	—	4	1	3	29	28	15	17	Mye en coquille		21
1	—	—	—	—	—	8	3	1	—	Homard dans la carapace		22
—	1	—	—	—	—	—	2	—	1	Huître en coquille		23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Pétoncle écaillée		24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres, en coquille		25
—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	Herbes marines, total		26
—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	Autres		27
Cumberland County — Comté de Cumberland												
District 44		District 45				District 46						
"B" (24)		Quantity Quantité		Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur				
1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967			
\$'000 milliers de \$	1966	1967	'000 lb. milliers de liv.	\$'000 milliers de \$	1966	1967	'000 lb. milliers de liv.	\$'000 milliers de \$	1966	1967		
30	7	...	...	133	93	...	...	194	180	Débarquement, total		28
30	7	1,241	998	133	93	577	434	194	180	Poissons de mer, total		29
—	—	197	369	6	12	3	—	—	—	Poissons de fond, total		30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Morue vidée et non étêtée		31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Flets entiers		32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Flétan vidé et étêté		33
—	—	26	34	—	1	—	—	—	—	Plie entière		34
—	—	171	335	6	11	3	—	—	—	Autres (diverses formes)		35
—	—	880	331	38	11	30	23	1	1	Poissons pélagiques ou d'estuaire, total		36
—	—	720	169	29	3	5	5	—	—	Gasparot entier		37
—	—	50	73	1	2	6	1	—	—	Hareng entier		38
—	—	17	41	1	2	6	3	—	—	Maquereau entier		39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Saumon entier		40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Alose entière		41
—	—	93	48	7	4	13	14	1	1	Eperlan entier		42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Poulamon entier		43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres (diverses formes)		44
30	7	164	298	89	70	544	411	193	179	Mollusques et crustacés, total		45
30	7	158	76	89	50	347	233	180	142	Homard dans la carapace		46
—	—	4	11	—	2	46	45	5	6	Huître en coquille		47
—	—	—	8	—	2	78	83	5	28	Pétoncle écaillée		48
—	—	2	203	—	16	73	50	3	3	Autres, en coquille		49

TABLE 5. Products, Quantity and Value by Species, Nova Scotia, 1966 and 1967
 TABLEAU 5. Quantité et valeur des produits par espèce, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967

Item - Détail	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1966	1967	1966	1967
	'000 lb. milliers de liv.		\$'000 milliers de \$	
Total value of products - Valeur totale des produits .....	...	...	97,807	96,705
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	...	...	93,149	96,653
Fresh round or dressed¹ - Total - Frais, entiers ou habillés¹	100,120	58,459	11,150	8,501
Alewives - Gasparot	945	964	31	10
Cod - Morue	2,678	1,887	392	215
Eels - Anguille	62	140	16	35
Flounders and soles - Flets et soles	2,805	773	642	73
Haddock - Églefin	1,218	986	201	129
Hake - Merlu	794	266	46	15
Halibut - Flétan	1,974	2,641	1,101	1,515
Herring - Hareng	74,785 ^a	35,777 ^a	3,881 ^a	1,098 ^a
Mackerel - Maquereau	5,354	4,957	375	453
Pollock - Goberge	636	468	46	28
Salmon - Saumon	504	919	408	774
Shad - Alose	65	26	10	4
Smelts - Éperlan	363	297	86	71
Swordfish - Espadon	6,972 ^b	7,339 ^b	3,859 ^b	4,029 ^b
Tuna - Thon	131	265	14	18
Other groundfish - Autres poissons de fond	718	482	37	25
Other (not specified) - Autres (sans précision)	116	272	5	12
Frozen round or dressed² - Total - Congelés, entiers ou habillés²	2,187	2,628	697	694
Cod - Morue	475	136	93	18
Haddock - Églefin	40	36	9	9
Halibut - Flétan	122	146	59	75
Herring - Hareng	120	473	10	31
Mackerel - Maquereau	196	171	23	20
Salmon - Saumon	196	308	146	211
Smelts - Éperlan	20	6	4	6
Swordfish - Espadon	540 ^c	442 ^c	288 ^c	211 ^c
Other groundfish - Autres poissons de fond	407	750	51	92
Other (not specified) ³ - Autres (sans précision) ³	71	166	14	27
Fresh fillets¹ - Total - Filets frais¹	22,458	20,345	7,736	7,173
Catfish - Poisson-chat	138	10	33	3
Cod - Morue	9,593	6,902	2,902	2,108
Cusk - Brosme	851	683	218	170
Flounders and soles - Flets et soles	2,476	3,719	999	1,633
Haddock - Églefin	8,089	7,988	3,227	2,982
Hake - Merlu	162	11	39	3
Pollock - Goberge	651	149	137	29
Other groundfish - Autres poissons de fond	453	850	168	237
Other (not specified) - Autres (sans précision)	45	33	13	8

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Classification of Fishing Craft Over 10 Tons by Overall Length and Fisheries Districts.
Nova Scotia, 1966 and 1967 - Concluded.

TABLEAU 8. Classes d'embarcations de pêche de plus de 10 tonnes, suivant leur longueur et les districts de pêche.
Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967 - fin

District	Year Année	Under 35 feet Moins de 35 pieds	35-49.9 feet pieds	50-74.9 feet pieds	75-99.9 feet pieds	100 feet and over pieds et plus	Total craft Embarcations. total
number - nombre							
Lunenburg County - Comté de Lunenburg:							
District 25	1966	-	1	1	1	-	3
	1967	-	1	1	1	-	3
District 26	1966	-	-	3	12	43	58
	1967	-	-	2	11	44	57
District 27	1966	-	3	-	-	1	4
	1967	-	5	-	-	1	6
Queens County - Comté de Queens:							
District 28	1966	-	21	8	5	-	34
	1967	1	18	4	10	1	34
Shelburne County - Comté de Shelburne:							
District 30	1966	-	13	9	7	4	33
	1967	-	12	9	5	4	30
District 31	1966	-	47	5	2	8	62
	1967	-	44	5	2	6	57
District 32	1966	-	305	9	2	-	316
	1967	-	303	14	2	-	319
Yarmouth County - Comté de Yarmouth:							
District 33	1966	-	177	17	2	4	200
	1967	-	175	24	4	9	212
District 34	1966	-	120	17	9	10	156
	1967	-	120	15	9	17	161
Digby County - Comté de Digby:							
District 36	1966	-	37	9	4	4	54
	1967	-	37	10	5	4	56
District 37	1966	-	44	18	-	-	62
	1967	-	42	17	-	-	59
District 38	1966	-	7	7	-	-	14
	1967	1	4	8	-	-	13
Annapolis County - Comté d'Annapolis:							
District 39 A	1966	-	11	29	-	-	40
	1967	-	11	29	-	-	40
District 39 B	1966	-	-	-	-	-	-
	1967	-	-	-	-	-	-
Kings County - Comté de Kings:							
District 40 A	1966	-	-	-	-	-	-
	1967	-	1	-	-	-	1
District 40 B	1966	-	-	2	-	-	2
	1967	-	-	1	-	-	1
Hants County - Comté de Hants:							
District 42	1966	-	-	-	-	-	-
	1967	-	-	-	-	-	-
Colchester County - Comté de Colchester:							
District 43 A	1966	-	-	-	-	-	-
	1967	-	-	-	-	-	-
District 43 B	1966	-	-	-	-	-	-
	1967	-	-	-	-	-	-
Cumberland County - Comté de Cumberland:							
District 44 A	1966	-	2	-	-	-	2
	1967	-	1	1	-	-	2
District 44 B	1966	-	-	-	-	-	-
	1967	-	1	-	-	-	1
District 45	1966	-	-	-	-	-	-
	1967	-	-	-	-	-	-
District 46	1966	-	-	-	-	-	-
	1967	-	-	-	-	-	-

TABLE 5. Products, Quantity and Value by Species, Nova Scotia, 1966 and 1967 - Continued
 TABLEAU 5. Quantité et valeur des produits par espèce, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967 - suite

Item - Détail	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1966	1967	1966	1967
	'000 lb. milliers de liv.		\$'000 milliers de \$	
Sea fish - Continued - Poissons de mer - suite:				
Frozen fillets² - Total - Filets congelés²	53,723	44,035	16,643	13,874
Catfish - Poisson-chat	1,174	666	379	215
Cod - Morue	14,293	10,298	3,852	2,859
Flounders and soles - Flets et soles	14,488	13,063	4,939	4,503
Haddock - Églefin	13,946	13,395	4,982	4,664
Halibut - Flétan	172	105	109	73
Redfish - Perche rose	7,091	3,535	1,854	791
Other groundfish - Autres poissons de fond	2,180	2,375	426	452
Other (not specified) - Autres (sans précision)	379	598	102	317
Frozen blocks² - Total - Blocs congelés²	25,105	27,862	6,391	6,520
Cod - Morue	9,996	11,202	2,368	2,547
Flounders and soles - Flets et soles	1,997	2,521	545	602
Haddock - Églefin	7,004	8,583	2,302	2,343
Other groundfish - Autres poissons de fond	6,108	5,556	1,176	1,028
Frozen sticks and portions² - Total - Parlies et baguettes congelées²	8,730^e	7,531	3,669^e	3,042
Sticks - Baguettes	3,808	^e	1,764	^e
Portions	2,588	2,584	1,052	1,053
Other (not specified) - Autres (sans précision)	2,334	4,947	853	1,989
Frozen bait - Total - Boîte congelée	10,359	11,573	799	987
Herring - Hareng	3,695	3,182	195	164
Mackerel - Maquereau	6,447	7,975	585	788
Squid - Encornet	205	309	19	31
Other - Autres	12	107	--	4
Smoked round or dressed² - Total - Fumés, entiers ou habillés²	2,583	3,087	761	798
Haddock - Églefin	863	1,017	318	333
Herring (kippered) - Hareng (légèrement fumé)	1,364	1,783	290	393
Other (not specified) - Autres (sans précision)	356	287	153	72
Smoked fillets² - Total - Filets fumés²	7,784	6,404	2,815	2,142
Cod - Morue	7,594	5,917	2,757	1,966
Haddock - Églefin	75	274	27	104
Other (not specified) - Autres (sans précision)	115	213	31	72
Salted and smoked² - Total - Salés et fumés²				
	boxes - boîtes			
Herring bloaters - Hareng bouffi	...	...	4	4
Herring boneless - Hareng désossé	18 lb. - liv.	4	-	4
	10 "	4	4	4
	'000 lb. - milliers de liv.			
Wet salted¹ - Total - Salés verts¹	2,820	4,715	403	653
Cod - Morue	975	1,943	161	307
Hake - Merlu	^e	613	^e	73
Pollock - Goberge	866	1,846	111	235
Other (not specified) - Autres (sans précision)	979	313	131	38

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Products, Quantity and Value by Species, Nova Scotia, 1966 and 1967 - Continued
 TABLEAU 5. Quantité et valeur des produits par espèce, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967 - suite

Item - Détail	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1966	1967	1966	1967
	'000 lb. — milliers de liv.		\$'000 — milliers de \$	
Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin:				
Dried salted¹ - Total - Salés séchés¹	21,971	24,929	5,744	6,140
Cod - Morue	12,382	16,360	3,219	4,176
Hake - Merlu	2,758	3,197	744	696
Pollock - Gouberge	5,050	4,015	1,343	965
Other (not specified) - Autres (sans précision)	1,781	1,357	438	303
Boneless salted¹ - Total - Salés désossés¹	9,198	9,818	3,640	4,094
Cod - Morue	8,716	8,901	3,483	3,798
Other (not specified) - Autres (sans précision)	482	917	157	296
	barrels - barils			
Pickled round or dressed² - Total - Saumurés, entiers ou habillés²	29,881	36,419	699	803
Alewives - Gasparot	4,932	4,461	68	68
Herring - Hareng	11,829	15,492	242	283
Mackerel - Maquereau	13,120	16,466	389	452
Other (not specified) - Autres (sans précision)	—	—	—	—
Pickled fillets² - Total - Filets marinés²	20,247	27,592	568	845
Herring - Hareng	18,849	19,391	515	533
Mackerel - Maquereau	1,398	8,201	53	312
Other (not specified) - Autres (sans précision)	—	—	—	—
Salted bait² - Total - Boîte salée²	966	1,435	6	9
Other (not specified) - Autres (sans précision)	966	1,435	6	9
	cases - caisses			
Canned² - Total - En conserve²	15,757	17,641	222	248
Groundfish - Poissons de fond	15,757	17,641	222	248
Other (not specified) - Autres (sans précision)	—	—	—	—
	tons - tonnes			
Meal² - Total - Farine²	28,765	35,542	4,599	4,944
Groundfish - Poissons de fond	15,438	14,671	2,405	1,848
Other (not specified) - Autres (sans précision)	13,327	20,871	2,194	3,096
	gal. - gall.			
Oil² - Total - Huile²	825,481	1,285,730	539	660
Other (not specified) - Autres (sans précision)	825,481	1,285,730	539	660
Other sea fish products² - Autres produits de poissons de mer² .....	...	...	117 ⁷	52

See footnotes at end of table. - Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 5. Products, Quantity and Value by Species, Nova Scotia, 1966 and 1967 - Concluded
 TABLEAU 5. Quantité et valeur des produits par espèce, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967 - fin

Item - Détail	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1966	1967	1966	1967
	'000 lb. milliers de liv.		\$'000 milliers de \$	
Molluscs and crustaceans - Total - Mollusques et crustacés	...	...	25,951	28,528
Fresh in shell¹ - Total - Frais, dans la coquille ou la carapace¹	15,865	16,248	12,539	12,837
Clams - Coques:				
Bar - Mactre.....	°	°	°	°
Soft-shelled - Mye.....	486	1,463	68	179
Lobsters - Homard.....	14,293	13,504	12,276	12,411
Oysters - Huître.....	567	540	142	194
Other (not specified) - Autres (sans précision).....	519	741	53	53
Fresh shucked¹ - Total - Frais, hors coquille ou carapace¹	6,448	6,778	3,966	5,893
Clams - Coques:				
Soft-shelled - Mye.....	97	67	88	58
Lobsters - Homard.....	°	22	°	74
Scallops - Pétoncle.....	6,343	6,686	3,859	5,760
Other (not specified) - Autres (sans précision).....	8	3	19	1
Frozen shucked² - Total - Congelés, hors coquille ou carapace²	14,252	9,562	9,101	9,544
Lobsters - Homard.....	330	253	1,029	810
Scallops - Pétoncle.....	12,587	9,250	7,523	8,616
Other (not specified) - Autres (sans précision).....	335	79	549	118
	cases - caisses			
Canned² - Total - En conserve²	1,501	1,332	65	60
Lobster (meat) - Homard (chair)..... 30 lb. - liv.	°	°	°	°
Lobster, other - Homard, autre..... 36 "	526	224	27	9
Other (not specified) - Autres (sans précision)..... 48 "	975	1,108	38	51
	'000 lb. - milliers de liv.			
Other molluscs and crustaceans products - Autres produits de mollusques et crustacés	271	180	280	194
Other marine products - Total - Autres produits marins	...	...	...	7
Seal oil - Huile de phoque..... gallon	7	7	7	7
Seal skins - Peau de phoques..... No. - nombre	100,420	7	1,064	7
All other fishery products, n.e.s.⁵ - Tous autres produits de pêches, n.c.a.³	...	...	3,594	5,996

¹ Net sales. - Ventes nettes.

² Production.

³ Exports. - Exportations.

⁴ Included in "Other seafood products". - Inclus avec "Autres produits de poissons de mer".

⁵ Includes animal food, bones, fertilizer, glue, livers, roes, scales, seaweeds, fish skins, solubles, sounds, tongues, cheeks and blood worms. - Inclus aliments pour animaux, os, engrais, colle, foies, oeufs de poissons, écailles, algues, peaux de poissons, solubilisés, noues, langues, joues et sangsues.

⁶ Confidential, included with "Other (not specified)". - Confidentiel, inclus avec "Autres (sans précision)".

⁷ Confidential, included with "All other fishery products, n.e.s.". - Confidentiel, inclus avec "Tous autres produits de pêches, n.c.a.".

⁸ Residual: Total landings, less round weight equivalent of all other herring products. Includes fresh bait. - Résidu: Les débarquements globaux moins les quantités exprimées en poids, en chiffres ronds équivalent à tous les autres produits de hareng. Comprend les vers frais.

TABLE 6. Classification of Fishing Craft Over 10 Tons, by Gross Tonnage and Type of Gear Used, Nova Scotia, 1966 and 1967

TABLEAU 6. Classes d'embarcations de pêche de plus de 10 tonneaux, suivant le tonnage brut et le genre d'engin utilisé, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967

Tonnage	Year — Année	Number of craft — Nombre d'embar- cations	Type of gear used — Genres d'engins utilisés							
			Otter trawl — Chaluts	Line trawl — Baquets de palangre	Scallop drag — Râteaux à pétoncle	Danish seine — Seines danoises	Purse seine — Seines à poche	Gill net — Filets maillants	Harpoon — Harpons	Other — Autres
number of craft — nombre d'embarcations										
Nova Scotia — Total — Nouvelle-Écosse	1966	1, 258	180	550	101	40	41	188	74	617
	1967	1, 272	177	441	94	38	79	197	79	605
10- 24.9 tons — tonneaux	1966	872	44	417	12	1	22	187	20	607
	1967	859	39	306	10	2	31	190	21	584
25- 49.9 " "	1966	128	37	54	24	18	6	1	18	7
	1967	120	37	47	27	15	11	7	18	11
50- 99.9 " "	1966	94	24	55	3	21	8	—	29	1
	1967	108	23	58	2	20	20	—	31	3
100- 149.9 " "	1966	40	4	14	21	—	2	—	3	—
	1967	41	3	17	15	1	3	—	6	3
150 tons and over — tonneaux et plus	1966	124	71	10	41	—	3	—	4	2
	1967	144	75	13	40	—	14	—	3	4

TABLE 7. Classification of Fishing Craft Over 10 Tons, by Overall Length and Type of Gear Used, Nova Scotia, 1966 and 1967

TABLEAU 7. Classe d'embarcations de pêche de plus de 10 tonneaux, suivant leur longueur et le genre d'engin utilisé, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967

Overall length — Longueurs hors tout	Year — Année	Number of craft — Nombre d'embar- cations	Type of gear used — Genres d'engins utilisés							
			Otter trawl — Chaluts	Line trawl — Baquets de palangre	Scallop drag — Râteaux à pétoncle	Danish seine — Seines danoises	Purse seine — Seines à poche	Gill net — Filets maillants	Harpoon — Harpons	Other — Autres
number of craft — nombre d'embarcations										
Nova Scotia — Total — Nouvelle-Écosse	1966	1, 258	180	550	101	40	41	188	74	617
	1967	1, 272	177	441	94	38	79	197	79	605
Under 35 feet — Moins de 35 pieds	1966	7	—	3	5	—	—	6	—	—
	1967	13	1	10	1	—	—	9	2	3
35- 49.9 feet — pieds	1966	888	57	419	1	4	22	172	18	610
	1967	873	53	309	7	3	31	187	22	583
50- 74.9 " "	1966	194	48	98	33	36	14	10	48	4
	1967	199	45	87	31	35	31	1	45	12
75- 99.9 " "	1966	56	13	20	25	—	3	—	6	1
	1967	58	13	20	18	—	4	—	7	4
100 feet and over — pieds et plus	1966	113	62	10	37	—	2	—	2	2
	1967	129	65	15	37	—	13	—	3	3

TABLE 9. Classification of Fishing Craft Under 10 Tons, by Overall Length and Fisheries Districts, Nova Scotia, 1966 and 1967

TABLEAU 9. Classes d'embarcations de pêche de moins de 10 tonneaux, suivant leur longueur et les districts de pêche, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967

District	Year Année	Powered craft — Embarcations à moteur						Total	Row boats — A rames	Carrying smacks — Bateaux collec- teurs	Total craft — Embar- cations, total
		Less than 20 feet — Moins de 20 pieds	20-24.9 feet — pieds	25-29.9 feet — pieds	30-34.9 feet — pieds	35-39.9 feet — pieds	40 feet and over — pieds et plus				
Nova Scotia — Total — Nouvelle-Écosse	1966	1,119	631	1,434	964	651	266	5,085	3,269	75	8,429
	1967	1,257	631	1,295	952	605	237	4,977	3,133	66	8,176
Victoria County — Comté de Victoria:											
District 1	1966	83	43	84	7	10	—	227	101	15	343
	1967	80	47	79	6	7	—	219	106	14	339
District 4	1966	22	33	24	9	1	6	95	20	1	116
	1967	21	22	25	10	2	3	83	22	—	105
Inverness County — Comté d'Inverness:											
District 2	1966	14	57	56	6	3	—	136	24	—	160
	1967	17	68	30	5	3	—	123	29	—	152
District 3	1966	3	59	60	37	2	—	161	44	—	205
	1967	5	56	60	35	2	—	158	43	—	201
Cape Breton County — Comté de Cap Breton:											
District 6	1966	75	16	51	39	14	5	200	74	1	275
	1967	104	15	46	34	16	4	219	66	10	295
District 7	1966	31	29	112	61	10	—	243	87	3	333
	1967	16	22	89	56	6	2	191	45	—	236
Richmond County — Comté de Richmond:											
District 8	1966	5	6	35	40	2	1	89	79	5	173
	1967	8	6	31	38	3	—	86	72	3	161
District 9	1966	22	64	30	19	—	—	135	129	17	281
	1967	26	51	21	14	—	1	113	109	9	231
Pictou County — Comté de Pictou:											
District 11	1966	—	—	—	1	67	106	174	160	4	338
	1967	—	—	—	2	74	97	173	154	—	327
District 12	1966	13	—	1	3	48	18	83	29	—	112
	1967	12	—	2	1	46	15	76	27	—	103
Antigonish County — Comté d'Antigonish:											
District 13	1966	61	9	19	27	46	17	179	86	1	266
	1967	41	9	18	25	42	10	145	75	1	221
Guysborough County — Comté de Guysborough:											
District 14	1966	25	9	1	2	1	1	39	36	—	75
	1967	24	8	2	3	—	—	37	34	—	71
District 15	1966	36	33	126	21	—	2	218	173	—	391
	1967	28	38	107	19	—	—	192	145	—	337
District 16	1966	3	2	52	13	1	—	71	53	1	125
	1967	1	4	38	12	1	—	56	47	—	103
District 17	1966	2	5	67	43	—	—	117	140	2	259
	1967	4	9	55	32	3	3	106	129	4	239
Halifax County — Comté d'Halifax:											
District 19	1966	18	75	141	21	3	3	261	263	2	526
	1967	20	62	140	24	4	2	252	242	2	496
District 20 A	1966	8	37	72	10	3	2	132	145	7	284
	1967	13	34	73	12	4	1	137	170	8	315
District 20 B	1966	8	2	8	7	2	2	29	10	—	39
	1967	19	6	12	7	—	3	47	14	—	61
District 21	1966	—	1	—	—	—	—	1	1	—	2
	1967	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
District 22	1966	15	28	52	49	5	—	149	127	—	276
	1967	39	31	49	56	6	1	182	123	—	305
District 23	1966	9	30	77	10	2	—	128	183	—	311
	1967	7	31	72	11	—	—	121	179	—	300
Lunenburg County — Comté de Lunenburg:											
District 25	1966	31	21	82	40	3	4	181	244	—	425
	1967	30	21	84	33	3	2	173	231	1	405
District 26	1966	7	12	88	25	2	—	134	108	—	242
	1967	8	13	87	34	2	1	145	99	—	244
District 27	1966	5	14	62	27	7	—	115	113	—	228
	1967	7	12	66	27	6	—	118	112	—	230
Queens County — Comté de Queens:											
District 28	1966	18	4	16	56	17	—	111	80	8	199
	1967	39	1	12	70	24	—	146	89	3	238

TABLE 9. Classification of Fishing Craft Under 10 Tons, by Overall Length and Fisheries Districts, Nova Scotia, 1966 and 1967 - Concluded

TABLEAU 9. Classes d'embarcations de pêche de moins de 10 tonneaux, suivant leur longueur et les districts de pêche, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967 - fin

District	Year Année	Powered craft - Embarcations à moteur						Total	Row boats A rames	Carrying smacks Bateaux collec- teurs	Total craft Embar- cations, total
		Less than 20 feet Moins de 20 pieds	20-24.9 feet pieds	25-29.9 feet pieds	30-34.9 feet pieds	35-39.9 feet pieds	40 feet and over pieds et plus				
number - nombre											
Shelburne County - Comté de Shelburne:											
District 30	1966	26	3	22	41	10	-	102	64	1	167
	1967	27	3	15	50	7	-	102	96	-	198
District 31	1966	65	7	19	70	43	-	204	102	-	306
	1967	66	8	14	70	38	-	196	73	-	269
District 32	1966	217	9	10	32	62	-	330	40	-	370
	1967	272	3	11	27	53	-	366	52	-	418
Yarmouth County - Comté de Yarmouth:											
District 33	1966	165	6	16	49	63	1	300	263	3	566
	1967	186	3	10	43	57	-	299	287	2	588
District 34	1966	45	1	-	21	21	-	88	59	-	147
	1967	44	2	1	11	24	-	82	59	1	142
Digby County - Comté de Digby:											
District 36	1966	6	-	2	40	45	-	93	2	-	95
	1967	8	3	1	41	39	-	92	-	-	92
District 37	1966	13	6	11	79	45	2	156	10	-	166
	1967	10	6	13	81	45	1	156	10	-	166
District 38	1966	9	1	2	9	9	-	30	-	-	30
	1967	13	-	4	16	3	-	36	-	-	36
Annapolis County - Comté d'Annapolis:											
District 39 A	1966	2	4	10	21	2	2	41	36	-	77
	1967	2	7	7	22	2	-	40	44	1	85
District 39 B	1966	15	9	2	6	4	2	38	23	-	61
	1967	11	9	2	8	3	-	33	13	-	46
Kings County - Comté de Kings:											
District 40 A	1966	7	3	5	9	3	-	27	17	-	44
	1967	5	2	3	6	4	-	20	14	-	34
District 40 B	1966	3	-	1	-	-	1	5	13	-	18
	1967	4	-	1	1	-	1	7	12	-	19
Hants County - Comté de Hants:											
District 42	1966	-	-	3	-	-	-	3	25	-	28
	1967	1	-	3	-	-	-	4	29	-	33
Colchester County - Comté de Colchester:											
District 43 A	1966	-	2	-	-	1	-	3	7	-	10
	1967	-	1	-	-	3	-	4	12	-	16
District 43 B	1966	-	-	-	3	16	-	19	15	2	36
	1967	-	1	-	3	13	-	17	13	-	30
Cumberland County - Comté de Cumberland:											
District 44 A	1966	11	2	9	3	2	1	28	13	2	43
	1967	8	5	8	5	2	1	29	7	1	37
District 44 B	1966	2	2	2	2	-	-	8	-	-	8
	1967	3	2	1	1	1	-	8	-	-	8
District 45	1966	6	3	2	6	41	35	93	26	-	119
	1967	14	8	3	1	26	40	92	17	4	113
District 46	1966	13	4	2	-	35	55	109	45	-	154
	1967	14	2	-	-	31	49	96	33	2	131

TABLE 10. New Capital Investment in the Commercial Fishery, Nova Scotia, 1966 and 1967

TABLEAU 10. Nouveaux investissements dans la pêche commerciale, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967

	Year Année	Craft under 10 tons Bateaux de moins de 10 tonneaux		Craft over 10 tons Embarcations de plus de 10 tonneaux			Fishing gear Engins de pêche	Total
		Engines Moteurs	Hulls Coques	Engines Moteurs	Hulls Coques	Wheelhouse equipment Équipement de timonerie		
		\$'000 - milliers de \$						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1966	172 ¹	153	11,400 ²	784	174	4,427	17,110
	1967	127 ³	146	9,504 ⁴	1,048	231	5,455	16,511

¹ Includes \$49,575 of combined engine and hull costs. - Y compris \$49,575 de frais en moteurs et coques.

² Includes \$11,090,908 of combined engine, hull and wheelhouse equipment costs. - Y compris \$11,090,908 de frais en moteurs coques et d'équipement de timonerie.

³ Includes \$27,350 of combined engine and hull costs. - Y compris \$27,350 de frais en moteurs et coques.

⁴ Includes \$9,088,163 of combined engine, hull and wheelhouse equipment costs. - Y compris \$9,088,163 de frais en moteurs, coques et d'équipement de timonerie.

TABLE 11. Number of Fishermen, by Extent of Employment¹ and by Fisheries Districts,
Nova Scotia, 1966 and 1967

TABLEAU 11. Nombre de pêcheurs, suivant la durée de leur emploi¹ et les districts de pêche,
Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967

District	Total		Full time Plein temps		Part time Temps partiel		Occasional Intermittents	
	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967
Nova Scotia - Total - Nouvelle-Écosse	13,067	12,589	4,107	3,788	4,441	4,157	4,519	4,644
Victoria County - Comté de Victoria:								
District 1	374	368	3	1	114	127	257	240
District 4	163	157	-	-	-	-	163	157
Inverness County - Comté d'Inverness:								
District 2	320	280	-	-	181	153	139	127
District 3	292	291	-	-	35	28	257	263
Cape Breton County - Comté de Cap Breton:								
District 6	533	492	81	81	83	94	369	317
District 7	718	524	395	160	99	157	230	207
Richmond County - Comté de Richmond:								
District 8	155	140	2	2	53	58	100	80
District 9	300	266	80	65	113	100	107	101
Pictou County - Comté de Pictou:								
District 11	318	333	-	-	44	73	274	260
District 12	169	169	-	1	126	31	43	137
Antigonish County - Comté d'Antigonish:								
District 13	312	263	-	1	88	64	224	198
Guysborough County - Comté de Guysborough:								
District 14	210	302	151	101	13	12	46	189
District 15	332	266	28	22	204	180	100	64
District 16	91	85	1	-	60	48	30	37
District 17	237	211	67	72	82	69	88	70
Halifax County - Comté d'Halifax:								
District 19	364	326	1	1	129	118	234	207
District 20 A	174	189	2	4	108	104	65	81
District 20 B	92	115	50	31	21	27	21	57
District 21	522	542	84	88	84	57	354	397
District 22	394	373	47	48	241	213	106	112
District 23	260	229	9	8	140	119	111	102
Lunenburg County - Comté de Lunenburg:								
District 25	319	288	132	133	84	66	103	89
District 26	906	868	587	606	196	93	123	169
District 27	312	265	197	189	73	26	42	50
Queens County - Comté de Queens:								
District 28	317	374	156	196	111	97	50	81
Shelburne County - Comté de Shelburne:								
District 30	295	301	201	169	60	115	34	17
District 31	446	445	306	276	72	113	68	56
District 32	948	1,014	657	699	233	261	58	54
Yarmouth County - Comté de Yarmouth:								
District 33	788	758	111	111	600	583	77	64
District 34	591	581	241	230	233	263	117	88
Digby County - Comté de Digby:								
District 36	284	300	84	69	191	221	9	10
District 37	406	409	223	220	97	88	86	101
District 38	138	163	73	74	36	42	29	47
Annapolis County - Comté d'Annapolis:								
District 39 A	271	272	103	104	167	161	1	7
District 39 B	71	52	28	19	19	20	24	13
Kings County - Comté de Kings:								
District 40 A	59	50	2	-	29	19	28	31
District 40 B	57	58	2	2	6	3	49	53
Hants County - Comté de Hants:								
District 42	39	36	1	1	13	13	25	22
Colchester County - Comté de Colchester:								
District 43 A	37	51	-	-	20	13	17	38
District 43 B	43	27	-	-	6	1	37	26
Cumberland County - Comté de Cumberland:								
District 44 A	59	57	1	4	20	19	38	34
District 44 B	21	21	-	-	8	7	13	14
District 45	170	155	1	-	135	91	34	64
District 46	153	123	-	-	14	10	139	113

¹ Extent of employment in fishing - full time 10 months or over; part time 5 to 10 months; occasional less than 5 months. - Durée de l'emploi en pêche - plein temps, 10 mois ou plus; temps partiel, de 5 à 10 mois; intermittents, moins de 5 mois.

TABLE 12. Persons¹ Engaged in the Major Fisheries, by Fisheries Districts, Nova Scotia, 1966 and 1967

No.	District	Alewives Gasparot		Clams Coques		Groundfish Poissons de fond		Herring Hareng		Lobster Homard		Mackerel Maquereau	
		1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967
		number - nombre											
1	Nova Scotia, total	435	397	110	138	7,268	6,791	3,558	3,483	9,468	9,181	2,682	2,786
	Victoria County:												
2	District 1	26	23	—	—	257	236	212	213	213	307	251	231
3	District 4	3	4	—	—	53	56	81	76	151	143	53	53
	Inverness County:												
4	District 2	74	65	—	—	184	156	184	150	249	202	129	106
5	District 3	5	5	—	—	42	40	156	135	275	268	22	1
	Cape Breton County:												
6	District 6	2	1	3	—	531	490	390	396	444	413	323	398
7	District 7	1	4	—	—	559	377	98	102	488	415	116	259
	Richmond County:												
8	District 8	—	—	3	2	75	62	100	98	148	131	135	115
9	District 9	2	1	—	—	223	199	112	88	158	145	135	121
	Pictou County:												
10	District 11	—	—	—	—	—	2	40	16	318	329	1	1
11	District 12	1	1	—	—	11	6	10	10	164	164	3	1
	Antigonish County:												
12	District 13	83	75	—	—	86	62	136	96	303	255	136	109
	Guysborough County:												
13	District 14	—	—	—	—	181	275	34	29	56	52	13	8
14	District 15	—	—	—	—	234	206	109	94	297	238	134	127
15	District 16	—	—	—	—	72	70	64	57	85	66	40	31
16	District 17	7	6	4	2	155	155	73	95	155	135	29	33
	Halifax County:												
17	District 19	10	3	—	1	166	150	167	157	328	302	97	100
18	District 20 A	7	16	3	2	121	130	146	155	161	177	87	117
19	District 20 B	—	—	—	—	80	80	23	30	34	61	22	28
20	District 21	—	—	—	—	518	531	2	—	3	1	1	—
21	District 22	2	5	1	—	263	259	182	168	321	305	197	175
22	District 23	—	—	—	—	162	158	138	130	240	210	140	129
	Lunenburg County:												
23	District 25	—	1	—	—	174	172	118	112	242	212	162	151
24	District 26	—	—	—	—	430	442	75	69	185	195	45	39
25	District 27	—	1	—	—	206	180	104	102	129	132	98	97
	Queens County:												
26	District 28	59	31	—	1	178	200	104	119	232	300	91	99
	Shelburne County:												
27	District 30	—	—	2	2	233	178	60	66	193	226	31	16
28	District 31	—	2	—	—	315	300	148	144	358	366	2	—
29	District 32	2	2	1	—	697	643	42	26	934	1,005	28	77
	Yarmouth County:												
30	District 33	38	41	1	—	118	98	80	122	735	693	41	53
31	District 34	27	29	—	—	211	190	76	127	497	451	1	1
	Digby County:												
32	District 36	5	5	5	1	109	95	9	12	233	268	—	—
33	District 37	—	—	1	—	251	232	58	71	323	331	30	25
34	District 38	—	—	38	46	58	50	38	44	50	75	17	25
	Annapolis County:												
35	District 39 A	—	—	30	32	169	159	53	59	125	137	—	—
36	District 39 B	—	—	—	—	39	31	40	30	66	50	5	2
	Kings County:												
37	District 40 A	—	—	—	—	56	48	42	36	46	40	24	22
38	District 40 B	42	38	—	—	14	17	7	8	10	12	5	5
	Hants County:												
39	District 42	31	29	—	—	7	7	—	3	—	1	—	—
	Colchester County:												
40	District 43 A	5	9	18	30	10	10	9	6	2	4	—	—
41	District 43 B	—	—	—	—	—	—	—	—	41	25	—	—
	Cumberland County:												
42	District 44 A	—	—	—	—	17	22	13	10	57	54	11	10
43	District 44 B	—	—	—	—	—	3	2	2	21	21	—	—
44	District 45	3	—	—	2	3	8	21	19	164	149	24	15
45	District 46	—	—	—	17	—	—	2	1	143	115	3	—

¹ Persons engaged in more than one fishery are duplicated.

TABLEAU 12. Personnel¹ occupé aux principales pêches, suivant les districts de pêche, Nouvelle-Écosse, 1966 et 1967

Oysters Huître		Salmon Saumon		Scallops Pétoncle		Smelts Éperlan		Swordfish Espadon		Districts	N ^o
1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967		
number - nombre											
207	202	622	558	1,060	1,015	214	231	758	636	Nouvelle-Écosse, total	1
106	107	40	41	-	-	1	-	18	15	Comté de Victoria:	2
8	10	27	28	1	-	6	5	-	-	District 1	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 4	3
-	-	26	33	-	-	2	4	1	1	Comté d'Inverness:	4
20	23	6	7	-	-	3	4	-	-	District 2	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 3	5
9	10	1	4	2	1	18	19	266	269	Comté de Cap Breton:	6
2	3	18	11	-	-	6	5	108	53	District 6	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 7	7
5	4	4	5	-	-	4	8	-	-	Comté de Richmond:	8
-	5	2	-	1	-	7	13	-	-	District 8	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 9	9
6	2	-	-	28	78	10	4	-	-	Comté de Pictou:	10
2	2	16	16	1	16	14	7	-	-	District 11	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 12	11
10	6	51	48	2	2	24	18	-	-	Comté d'Antigonish:	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 13	12
-	-	10	7	-	-	1	-	2	-	Comté de Guysborough:	13
-	-	5	5	2	1	3	3	1	-	District 14	13
-	-	3	2	-	-	-	-	2	4	District 15	14
-	-	24	14	1	1	11	9	69	48	District 16	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 17	16
-	2	39	29	21	19	33	30	-	-	Comté d'Halifax:	17
-	-	24	25	1	6	14	26	-	-	District 19	17
-	1	1	1	-	-	-	-	3	7	District 20 A	18
-	-	1	-	-	-	-	-	-	10	District 20 B	19
-	-	54	58	-	-	-	-	79	64	District 21	20
-	-	79	76	7	3	-	2	2	1	District 22	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 23	22
-	-	7	9	51	51	3	3	10	8	Comté de Lunenburg:	23
-	-	20	18	450	412	16	29	34	41	District 25	23
1	-	34	34	81	57	4	4	3	5	District 26	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 27	25
2	-	41	9	3	21	2	1	13	20	Comté de Queens:	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 28	26
-	-	4	2	1	-	1	1	58	31	Comté de Shelburne:	27
-	-	-	-	39	36	-	-	27	31	District 30	27
-	-	-	-	2	2	-	-	18	5	District 31	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 32	29
-	-	-	1	164	136	2	4	31	19	Comté de Yarmouth:	30
-	-	1	1	5	4	3	2	2	9	District 33	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 34	31
-	-	2	-	36	24	-	-	-	-	Comté de Digby:	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 36	32
-	-	-	-	30	21	-	-	-	1	District 37	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 38	34
-	-	-	-	127	110	-	-	-	-	Comté d'Annapolis:	35
-	-	5	2	1	1	-	-	-	-	District 39 A	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 39 B	36
-	-	24	22	-	-	-	-	-	-	Comté de Kings:	37
-	-	5	4	1	1	-	-	-	-	District 40 A	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 40 B	38
-	-	26	23	-	-	-	-	-	-	Comté de Hants:	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 42	39
-	-	5	8	-	-	-	-	-	-	Comté de Colchester:	40
13	8	-	-	-	2	4	3	-	-	District 43 A	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	District 43 B	41
-	-	13	10	-	-	-	-	-	-	Comté de Cumberland:	42
-	-	4	5	-	-	-	-	-	-	District 44 A	42
-	4	-	-	-	1	16	23	-	-	District 44 B	43
-	-	-	-	-	9	6	4	-	-	District 45	44
17	15	-	-	2	-	-	-	-	-	District 46	45

¹ Les personnes occupées à plus d'une pêche sont comptées deux fois.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010689532